infoweekend

VOLUME 20 | Numéro 11 | 21 700 copies | Le mercredi 14 mars 2018 | 24 PAGES | PAPIER • WEB • MOBILE



Toute une première!

PAGE 23



PAGE 8

2,2 M$ pour le foyer Ste-Élizabeth



PAGE 8

Perpétuité pour Rock Laforest

NOUVEAU
LANIÈRES DE POULET GLACÉES EN PANIER
MIEL EPICE
FAITES AVEC FRANK'S RedHot
Disponible seulement chez les DQ participants. © Frank's RedHot est une marque de commerce enregistrée de The French's Food Company, LLC.
1177200718
DQ
207, Victoria,
Edmundston N-B

D.R. AUTOWORKS
AUTO SALVAGE
1178070518
- USED AUTO PARTS
- AFTER MARKET AND ORIGINAL PARTS
25, Falls Brook Hill Road, DSL de Drummond, N.-B. • Tél. : 506 473-5588

Besoin d'un véhicule?
RENDEZ-VOUS CHRYSLER
1178180318
SERVICE • PIÈCES • VENTE
250, boul. de L'Acadie
Edmundston
(506) 736-5000
Eric Pelletier
Conseiller en vente

Solutions assurances 360°
Assurance et services financiers
habitation • automobile
moto • commerciale
forestière • transport
1177160318
Alain Bossé
Courtier
Tel.: (506) 353-3601
Fax : (506) 353-3695
alain@assurance360.ca
www.assurance360.ca
TOUS vos produits d'assurance sous le même toit.

Saviez-vous que c'est votre propriété et que vous avez le droit de demander le restaurateur certifié de votre choix ?
CONSTRUCTION Élite CONSTRUCTION
Incorporé depuis 1987
Certifié par IICRC et toutes les compagnies d'assurance pour réparation et restauration du dommage causé par refoulement d'égout, eau, feu, vent, etc. Technicien certifié.
Construction et rénovation
Résidentielle, commerciale et agricole
efficiency NB efficacité
IICRC Institute of Inspection Cleaning and Restoration Certification
ATLANTIC HOME WARRANTY
Bob Roy, propriétaire • Éric Violette, technicien
171, chemin de la Montagne
Saint-Léonard, N.-B.
Bur. : 423-7735 • Cell. : 423-8735
URGENCE : 423-2375
elite@bellaliant.com
1177280718



OUVREZ LE COFFRE-FORT TANGUAY

PLUS DE 750 000$ EN PRIX

2 CHANCES DE GAGNER INSTANTANÉMENT

CRÉDITS-VOYAGES • MEUBLES • PRODUITS ÉLECTRONIQUES • ET BEAUCOUP PLUS

Pour participer, textez ***coffre*** au **1 800-TANGUAY** ou allez sur **tanguay.ca**



708 99
ÉCOFRAIS INCLUS
699,99 + 9,00
29 16 / 24 mois
Courant: 999,99



AJOUTEZ UN RÉCEPTEUR CINÉMA MAISON ET OBTENEZ 25% DE RABAIS SUR CET ENSEMBLE DE SON

DOLBY ATMOS

1803 19
ÉCOFRAIS INCLUS
1799,99 + 3,20
35 99 / 50 mois

JBL
Ensemble de haut-parleurs 5,1 canaux PTR-912673

JUSQU'À 50 VERSEMENTS

SUR TOUS LES ÉLECTROMÉNAGERS ET LES PRODUITS ÉLECTRONIQUES

VENMAR
Hotte cheminée PTR-662511
- Puissance de 500 CFM
- Éclairage halogène
- Filtre micro-mèche
- Moteur interne

549 99
22 91 / 24 mois





1449 99
28 99 / 50 mois

SAMSUNG
Cuisinière à convection PTR-668746
- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Four autonettoyant
- Rond expansibles

1599 99
31 99 / 50 mois



DENON
Récepteur cinéma maison 3D à 7.2 canaux PTR-677464
Bluetooth Wi Fi DOLBY ATMOS

ÉPARGNEZ 200$

560 WATTS

650 79
ÉCOFRAIS INCLUS
649,99 + 0,80
12 99 / 50 mois
Courant: 849,99



SAMSUNG
Ensemble laveuse-sécheuse PTR-912167



1699 99
33 99 / 50 mois

- Laveuse de 5,8 pi cu PTR-668260
  - Cuve en acier inoxydable
  - 5 réglages de température
  - 11 cycles
- Sécheuse de 7,4 pi cu PTR-668261
  - 11 cycles
  - 4 réglages de température
  - Tambour avec revêtement en poudre

1151021118

CONCOURS



Instagram

Gagnez une carte-cadeau de **100$**

Partagez une photo de votre pièce que vous voudriez redécorer

Utilisez **#mondecortanguay**
Identifiez **@ameublementstanguay**
Suivez la page **@ameublementstanguay**

AMEUBLEMENTS TANGUAY

tanguay.ca

Livraison gratuite*

245, Hôtel-de-Ville RIVIÈRE-DU-LOUP | LIGNE SANS FRAIS: 1 800-TANGUAY (826-4829)

Accord D Desjardins

Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrais applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrais. Si un versements vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette annonce est en vigueur jusqu'au 18 mars 2018. *Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

Le Festival de l'érable en Atlantique est de retour

Les organisateurs de la 15e édition du "Festival de la Capitale de l'érable de l'Atlantique" à Saint-Quentin invite la population a fêter le retour du printemps et surtout, des produits de l'érable du 14 au 18 mars.



DANIEL GOULET
info@infoweekend.ca



L'ouverture officielle aura lieu le mercredi 14 mars de 18 h 30 à 21 h au Palais du centre-ville (198 rue Canada) à Saint-Quentin. Par la suite, plusieurs dégustations auront lieu un peu partout et organisé par plusieurs restaurants et clubs de la région. Des randonnées en raquette et des visites d'érablières sont aussi au programme. Un feu d'artifice est prévu le vendredi 16 mars. Plusieurs de ces évènements seront aussi animés par des musiciens.

« Cette année, nous sommes aussi associés avec le SnowFest Acadie 2018 qui est présenté du 15 au 18 mars. Ainsi, le samedi 17 mars, nous prévoyons une journée spéciale pour motoneige et invitons les adeptes de ce sport à venir festoyer dans notre région. Nous avons des activités pendant la journée et une soirée musicale avec le DG Stéphane April et un feu de joie. L'invitation est lancée », a commenté la présidente du festival, Jocelyne Querry Bossé.

Pour plus d'information, consultez la page Facebook : festival de l'érable de l'Atlantique

QUOI FAIRE DANS LA RÉGION?

RÉUNION PUBLIQUE DU CONSEIL D'ÉDUCATION REPORTÉE

Veuillez prendre note que la réunion publique du Conseil d'éducation du District scolaire francophone du Nord-Ouest (DSFNO) qui devait avoir lieu le mardi 13 mars est reportée au mardi au 20 mars. Celle-ci aura lieu à l'école Élémentaire Sacré-Cœur de Grand-Sault à 19 h 30.





Les véhicules peuvent être illustrés avec des équipements offerts en option. Le détaillant peut vendre ou louer à prix moindre. Offres d'une durée limitée. Offres en vigueur chez les détaillants participants seulement. Les offres de détail peuvent être retirées ou modifiées en tout temps sans préavis. Voyez votre détaillant Ford pour obtenir les détails ou communiquez avec le Centre de relations avec la clientèle Ford au 1-800-565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client peut tirer avantage des offres/incitatifs admissibles qui peuvent être différés et proposés aux particuliers par Ford au moment de la commande ou de la livraison, mais pas dans les deux cas. Les offres au détail ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. * Lorsque configuré convenablement. Charge utile de 3 270 lb avec motorisation V8 5,0 L. Catégorie des pickup standard d'un PTAC de moins de 8 500 lb basé sur la segmentation de Ford. ** Jusqu'au 2 avril 2018, louez un F-150 XLT 5,0 L, V8 300A 2018 neuf avec groupe remorquage pendant jusqu'à 36 mois et obtenez un TIA de 0,99 % SAC par Crédit Ford du Canada. Les acheteurs ne se qualifieront pas tous pour le versement basé sur le TIA le plus bas. Pour la location d'un véhicule d'une valeur de 42 624 $ (déduction faite de l'acompte de 4 150 $ ou de l'échange équivalent et du rabais du fabricant de 3 500 $ et incluant le transport et taxe sur le climatiseur de 1 900 $) à un TIA de 0,99 % pendant jusqu'à 36 mois avec rachat facultatif de 24 131,52 $, la mensualité est de 430,38 $ (la somme de douze [12] versements mensuels divisée par 26 périodes donne au preneur des versements aux deux semaines de 198,81 $), le montant total exigible de la location est 19 643,79 $ et le coût d'intérêt de la location est 927.31 $ ou TIA de 0,99 %. Les taxes sont exigibles sur le plein montant du prix de la location, déduction faite du rabais du fabricant. Montants supplémentaires requis pour le RDPRM/PPSA, l'immatriculation, le dépôt de garantie, les frais d'effets retournés (si applicable), l'usure excessive et les frais de retard. L'offre de location exclut les accessoires livrables, le permis de conduire, le plein de carburant, les assurances, l'inspection prélivraison, frais d'administration et les taxes applicables. Certaines conditions et une franchise de 60 000 km sur 36 mois (20 000 km par année) s'appliquent. Des frais de 0,16 $/km plus les taxes s'appliquent au kilométrage excédentaire. Les frais s'appliquant au kilométrage excédentaire sont sujets à changement, voyez votre détaillant pour obtenir les détails. Tous les prix sont basés sur le prix de détail suggéré par le fabricant. ^ Jusqu'au 30 avril 2018, obtenez le financement à l'achat à 0 % TIA sur un F-150 SuperCrew 4x4 300A 2018 neuf pendant 72 mois, offert aux particuliers SAC par Crédit Ford du Canada. Les acheteurs ne se qualifieront pas tous pour le taux d'intérêt le plus bas. Exemple : pour un achat de 50 000 $ financé à un TIA de 0 % pendant 72 mois, les versements mensuels sont 694,44 $, le coût du prêt est 0 $ ou TIA de 0 % et le total à rembourser est 50 000 $. Un acompte sur les offres de financement à l'achat pourrait être requis selon l'approbation de crédit de Crédit Ford Canada. † Offre en vigueur de 1er mars 2018 au 30 avril 2018 (« Période du programme »). Recevez 1000 CAD applicables à des accessoires de camion Ford, excluant les options/accessoires installés en usine (Accessoires), à l'achat ou la location d'un Ford F-150 (excluant le Raptor) ou F-250/F-350 (excluant les cabines dénudées) 2018 neuf (Véhicules admissibles) livré ou commandé à l'usine pendant la période du programme (L'offre). Offre assujettie à la disponibilité des véhicules et des accessoires. Cette offre est non monnayable et ne peut être appliquée qu'aux accessoires Ford admissibles. Toute portion non utilisée de l'offre devient caduque. Le client admissible devra payer la différence si le montant des accessoires choisis dépasse 1000 CAD. Une (1) seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible. © 2018 Sirius Canada Inc. « Sirius XM », le logo SiriusXM, les noms et logos des chaînes sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. et sont utilisés sous licence. © 2018 La Compagnie Ford du Canada, Limitée. Tous droits réservés.

SiriusXM
Livrable avec la plupart des véhicules Ford neufs avec abonnement prépayé de 6 mois.

1179111018

concours la grande escapade

19e édition

envolez-vous vers une destination de rêve

1 900$ en crédit voyage à gagner!



Magasinez chez les marchands suivants et soyez admissibles

En collaboration :

Voyages Maritime
Nous sommes l'excellence dans le voyage

infoweekend
papier.web.mobile

CompuSystem.ca
LES PROFESSIONNELS DE L'INFORMATIQUE
VENTE ET RÉPARATION D'ORDINATEUR
RÉSEAU • WEB
1349, rue Principale
Saint-Basile • 735-8774
WWW.COMPUSYSTEM.CA

Décocentre Levasseur
Accent · CENTRE HI-FI
50, Mgr Plourde
Edmundston
506 735-6704

Daniel Thibodeau
* Denturologiste *
Dentier complet, Partiel, Réparation & Remoulage
Grand-Sault
506 473-2213
Ste-Anne
506 445-2783

RENDEZ-VOUS CHRYSLER
250, boul. de l'Acadie
Edmundston
506 736-5000

Serrurerie Plus
Division Gallant Entreprises
62, rue de l'Église
Edmundston
506 735-0005

Restaurant du Quartier
5B, rue Maillet
Saint-Basile
506 263-8514

G&M Chevrolet Buick GMC Cadillac Ltée
605, rue Victoria
Edmundston
506 735-3331
Courriel: gandmchev@nb.aibn.com

UNDERGROUND SEX SHOP
305, rue Principale
Saint-Jacques
506 739-7881

PIZZA SHACK
525 Rue Carrier
Edmundston, NB E3V 3Z3
Tél.: (506) 737-8890

VIOLETTE MOTORS LTÉE Ford
70, boul. Chief Joanna MMNF,
Edmundston
506 737-9520
Courriel: info@violettemotors.com

IGA extra Marché Donat Thériault
MARCHÉ DONAT THÉRIAULT
580, rue Victoria
Edmundston
506 735-1860

RONA EDMUNDSTON
595, rue Carrier
Edmundston
506 737-8999

EDMUNDSTON
Un monde d'excellence TOYOTA
aeroplan
TOYOTA prix sommet 2008 2010 2011 2012 2013 2014 2016
121, chemin Canada, Edmundston, N.-B.
Tél.: 735-4741 • Fax: 506 735-3604
Sans frais: 1 866 735-4741

Chantal's Steakhouse
Pour réservation :
506 735-8882
721C, rue Victoria • Edmundston

MARTIN SMALL EQUIPMENT
811 RUE VICTORIA
EDMUNDSTON, N.B. E7V-3T3
506-739-8431
martinsmall.ca

CELL TAB
56, rue de l'Église, Edmundston
506 737-8728
info@celltab.ca • www.celltab.ca

ST-JOHN VALLEY GAS BAR
ACCUMULEZ VOS POINTS ICI
1637, rue Principale, Première Nation
Malécite du Madawaska • 506 735-1885

Clinique de Physiothérapie d'Edmundston
455, rue Victoria
Edmundston
506 735-7103

LE PATRIMOINE
PIZZA AU FOUR À BOIS
115, Rivière-à-la-Truite
Saint-Jacques
516 735-6041
pizzalepatrimoine.com

VIOLETTE FORD 2016 INC.
157, ch. Madawaska
Grand-Sault
Tél. : 506 473-1770
Fax : 506 473-1772

imprimerie MODERNE 2010 Inc.
24C, rue St-François
Edmundston, N.-B.
506.739.6986
impmoderne@nb.aibn.com

Voyages Maritime
Nous sommes l'excellence dans le voyage
577, rue Victoria
Edmundston
506 739-6601

KIA Edmundston
Le pouvoir de surprendre
454, rue Victoria, Edmundston
506 353-Auto (2886)

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • AUTOMOBILE
313, rue Victoria,
Edmundston
506 739-6622
506 473-2233

GR FARM EQUIPMENT
5, rue Bard - Parc industriel
Edmundston, N.-B.
Tél. : 506 735-7734

L'hôpital vétérinaire du Madawaska
520, rue Principale St-Jacques
506 739-7634

TONER Home hardware
445, boulevard Broadway
Grand-Sault
506 473-3344

Nadeau HYUNDAI
680, rue Principale • St-Basile
506 263-5505
Courriel : ventes@nadeauhyundai.ca

Rod & Gun
Route 17
Saint-Léonard
506 423-6512

LUNETTERIE ILLUSION INC.
121, rue de l'Église, Edmundston
Carrefour Assomption
Tél. : 506 735-4868

SUBWAY
Mangez frais
EDMUNDSTON
Carrefour Assomption
Centre d'achats Brunswick
RRSA

LA GRANGE ROUGE
Route 144, Exit 69, (Ancienne Transcanadienne)
Grand-Sault
506 473-3747 • Sans frais 1-866-473-3747
LA-Z-BOY Comfort Studio

smoke signal
15 Mowin St.
Grey Rock Power Center
Maliseet Mall
(506) 739-6402

Frank's BAR & GRILL
FOUR POINTS BY SHERATON
100, rue Rice
Edmundston
506 739-8886

GRECO PIZZA 310;30;30
FROZU! FROZEN YOGURT - YOGOURT GLACÉ
77, boul. Broadway
Grand-Sault
506 473-6666

Jessome's La Source du sport.
692, rue Victoria
Edmundston
Tél.: 506 735-6292
Fax: 506 739-6322

CENTRE ÉNERGIE MYSTIK
• Boutique cadeaux
• Méthode de perte de poids
• Lumino et relaxothérapie combinées
• Coach Santé, Coach de vie
• Yoga
51, St-François
Edmundston
506 735-6006

Pierre Sales Service Ltée
1435, Tobique Road
Drummond
506 473-1427

Centre Santé Auditive
Francisca Morneault inc.
71, rue de l'Église, Edmundston
Tél. : 506 735-7667
Fax : 506 735-3936
csafm@bellaliant.com

Toyota F. McClure & Sons Ltd.
55, rue Ouellette • Grand-Sault
506 473-2024 • Sans frais: 1-888-812-9900
www.mccluretoyota.com

MARCHÉ BONICHOIX
746, rue Principale
St-Léonard
506 423-6080

BMR le groupe au centre de la rénovation
ARTHELINE RINGUETTE LTÉE
305, chemin Martin
Sainte-Anne-de-Madawaska
506 445-2610

MECANIC Plus
ARCTIC CAT · POLARIS · KTM
745, rue Victoria, Edmundston
Tél : (506) 735-5045
info@mecanicplus.ca
mecanic-plus.ca

COMPUTECH
12, rue Hill, Edmundston
Tél. : 506 739-0857
166, boul. Broadway, Suite 103, Grand-Sault
Tél. : 506 582-0857

Venez comparer nos prix, vous en serez surpris.
MEUBLES PRIX BUDGET INC
1275, rue Principale
Saint-Basile
506 735-6755

WINMAR esporta
1298, rue Principale
Saint-Basile
www.winmar.ca
506 737-0888

Thrift Store d'Edmundston
Magasin d'Entraide
1, Promenade des Vétérans
Edmundston, N.-B.
Tél.: (506) 735-8712

VALLEY SALES & SERVICES
10109, Route 144
St-André, N.-B. E3Y 3H6
Tél. : (506) 473-3439

On trouve de tout, même un ami!
Jean Coutu
177, rue Victoria
Edmundston
506 735-3829

familiprix
Eric Lee
809, rue Principale, Suite D
Clair
506 992-3393

familiprix EXTRA
Pharmacie Smyth & Lee inc.
Carrefour Assomption
131, rue de l'Église, Edmundston
506 737-9020

PHARMACIE KEVIN SMYTH
familiprix
138, rue Principale
Sainte-Anne-de-Madawaska
506-445-2275

DÉCO Luminaire
671, rue Victoria
Edmundston
506 735-4557

FASHIONISTA PAR DOUCEUR DE NUIT
• 721-B, rue Victoria
• Carrefour Assomption
Edmundston

BOB'S SERVICE CENTER
Shell
157, Main Street
Madawaska, Maine
207 728-3839

Garage Richard Bossé
561, rue Principale
Saint-Jacques
506 739-8553

North West Yamaha
YAMAHA Revs your heart
10, chemin Desprès
Grand-Sault
506 473-1189

TONER RED & WHITE
QUALITY TRAILERS
328, rue Tobique, Grand-Sault
Tél.:506-473-3211
Cell: 506-475-5060
Fax: 506-473-3248
emmanueltoner@hotmail.com

Esthétique Nouvelle Image
Pamala Cyr, propriétaire
1031, rue Victoria, Edmundston
506 739-8585

PARENT TIRE SALES LTD.
565, rue Victoria
Edmundston
506 735-3833
1-800-735-3832

120, rue Victoria, Edmundston 506 739-9541
Grange à Tapis
L'entrepôt du couvre-plancher
Céramique • Moulures • Stores • Prélart
Tapis • Peinture • Plancher flottant • Carpette
Service de décoratrice/designer • Bois franc
Pierre décorative

Turgeon & associés
Assurance & services financiers
104, rue Saint-Joseph
Saint-Jacques
Tél. : 506 739-7333
Sans frais : 1 877 739-7333

au bout du monde
45, rue de l'Église
Edmundston
506 735-6002

découvrez-en plus sur les marchands dans la section concours sur infoweekend.ca

Grâce à Info Week-end et Voyages Maritime envolez-vous vers une destination soleil avec le crédit voyage d'une valeur de 1900$. Pour être éligible, magasinez chez les marchands ci-haut et remplissez les coupons. Vous pouvez participer autant de fois que vous le désirez. Un pré-tirage sera effectué chez chacun des marchands participants le mercredi 28 mars 2018 entre 8h et 17h. Le tirage final s'effectuera le mercredi 4 avril 2018 lors d'un 5 à 7 au Frank's Bar & Grill d'Edmundston. Les noms des gagnants seront publiés dans l'édition du 11 avril 2018. Les participants doivent être âgés de 18 ans et +. Les règlements sont disponibles chez Info Week-end. Le voyage doit être pris avant le 30 avril 2019.

La FHRE lance sa campagne financière

« La SANTÉ une valeur inestimable » est le nouveau thème de la Fondation de l'Hôpital régional d'Edmundston (FHRE) qui a lancé sa nouvelle campagne financière le lundi 12 mars au Centre des arts de la Petite église.

DANIEL GOULET
info@infoweekend.ca

La campagne qui se terminera le 31 août a retenu 14 projets innovateurs, dont deux majeurs, autour de quatre secteurs spécifiques. Il s'agit de la pédiatrie et mère-enfant, le gériatrique, les soins médicaux et chirurgicaux et le secteur des soins communautaires et bien-être.

« Pour nous, il devenait important de construire et adapter une salle de traitement, d'examen, et d'évaluation adaptée pour les patients pédiatriques (oncologie pédiatrique). Nos clients sont souvent très jeunes, d'un minimum de deux ans et en moyenne de quatre ans. L'environnement se doit d'être non-seulement fonctionnel, mais aussi chaleureux et confortable pour les patients et leur famille. Certains de nos clients sont ici chaque semaine et se soignent environ 430 heures en deux ans. C'est primordial qu'ils se sentent à l'aise dans ces moments difficiles», a expliqué la médecin chef de pédiatrie, Dr. Nadine Kabwe.

« Notre département est situé dans le secteur des médicaux et chirurgicaux et offre des services interdisciplinaires et des recherches cliniques sur la douleur chronique. Les objectifs sont de permettre à nos clients de gérer ces douleurs sur une base quotidienne et améliorer leur qualité de vie. Pour ce, nous avons besoin d'un appareil appelé échographie portative et sonde, un instrument qui nous permet de meilleur diagnostique », a relaté l'infirmière gestionnaire des soins ambulatoires, Hélène Levesque.

Ces deux projets majeurs sont estimés à 75 000 $ chacun. Au cours des 24 dernières années, la FHRE a amassé plus de 3,6 M$ pour ses projets.

« Dès cette semaine, le publipostage sera effectué auprès de la population et nous adresserons une demande aux entrepreneurs et à divers organismes de la région de nous soutenir dans ces projets. Tout ce travail nous permet de fournir de nouveaux équipements pour la population. La générosité de la communauté est légendaire et je remercie les donateurs, les bénévoles et le personnel qui se consacre à la santé des citoyens », a souligné le directeur général de la fondation, Edward Dubé.



Edward Dubé, directeur général de la fondation et Renée D'Amours, porte-parole de la campagne dévoilent le thème de la campagne publicitaire. PHOTO : DANIEL GOULET

Voyages Maritime
Nous sommes l'excellence dans le voyage
1178030718

Anne Francoeur : afrancoeur@maritimetravel.ca
Paryse Morin : pmorin@maritimetravel.ca
Tél. : 506-739-6601 • Sans frais : 1-800-793-6655
www.maritimetravel.ca


Daniel Thibodeau
* Denturologiste *
Dentier complet, Partiel,
Réparation et Remoulage
5, rue Will, Ste-Anne N.-B.
(506) 445-2783
1 866 445-2783
75, rue Ivanhoe, Grand-Sault N.-B.
(506) 473-2213
1 866 473-2213
117170218

Profitez du
TRAITEMENT ULTRA-VIOLET
et de la TEINTE SANS FRAIS
sur nouvelle prescription.
Jusqu'au 31 mars 2018
LUNETTERIE ILLUSION INC.
121, rue de l'Église
Carrefour Assomption
Edmundston, N.-B. E3V 1J9
Tél.: (506) 735-4868
Nicole Viel, opticienne
Lyne Lévesque, opticienne

1178171118

DOMINANT DANS LA POUDREUSE. DOUX SUR VOTRE PORTE-FEUILLE.

4 ANS DE PROTECTION
SUR LES MODÈLES 2019†
OU
750$ DE RABAIS
SUR LES ACCESSOIRES ET VÊTEMENTS‡
LA VENTE FIÈVRE DU PRINTEMPS ski-doo
2 SKI-DOO 2019 EN EXPOSITION DANS NOTRE SALLE DE MONTRE CE JEUDI 15 MARS DE 13 H À 17 H
1178081118
can-am Pierre's Sales & Service Ltd. ski-doo
1435, Tobique Road
Drummond
506 473-1427
© 2018 Bombardier Produits Récréatifs inc. Tous droits réservés. ® MC et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées. Cette offre est valide au Canada seulement chez les concessionnaires Ski-Doo* participants à l'achat d'une nouvelle motoneige Ski-Doo 2019 commandée entre le 20 février 2018 et le 11 avril 2018 dans le cadre de la promotion La fièvre du printemps Ski-Doo. Les unités utilisées pour la course sont exclues de cette offre. Les conditions peuvent varier d'une province à l'autre et la promotion peut prendre fin ou être modifiée en tout temps sans préavis. Voyez votre concessionnaire Ski-Doo participant pour obtenir tous les détails. † Obtenez 4 ans de protection sur les modèles 2019 : Les véhicules admissibles sont, parmi les motoneiges Ski-Doo de l'année modèle 2019 neuves et non utilisées, commandées dans le cadre de la promotion La fièvre du printemps Ski-Doo. Les consommateurs qui achètent un véhicule admissible bénéficieront d'une garantie limitée BRP de 12 mois plus 36 mois additionnels de protection B.E.S.T. Sous réserve des exclusions, limitations de responsabilité et de toutes autres conditions de la garantie limitée courante de BRP, y compris, mais sans s'y limiter l'exclusion de dommages causés par un usage abusif, une mauvaise utilisation ou de la négligence. La protection B.E.S.T. est assujettie à une franchise de 50 $ sur chaque réparation. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour avoir tous les détails et pour recevoir une copie de la garantie limitée BRP et du contrat B.E.S.T. ‡ 750 $ de rabais sur les accessoires et vêtements : Avec la commande d'une motoneige Ski-Doo de l'année modèle 2019, dans le cadre de la promotion La fièvre du printemps Ski-Doo, l'acheteur bénéficiera d'un rabais de 750 $ sur les accessoires et vêtements Ski-Doo 2019 et antérieurs. Le rabais s'applique sur le montant total de la facture avant taxes et frais d'installation. Les pièces de remplacement, l'huile XPS et les produits d'entretien sont exclus de cette promotion. Un (1) seul rabais par client. Cette offre n'est pas valide en ligne et peut être utilisée une seule fois. Ce rabais ne peut être échangé contre un montant en argent comptant. Les promotions sont sujettes à changement ou annulation en tout temps et sans préavis. Cette offre ne peut être transférée, échangée, vendue ou combinée à toute autre offre à moins d'indication à cet effet dans le présent document. L'offre n'est pas en vigueur là où la loi l'interdit. BRP se réserve le droit d'annuler ou de modifier en tout temps les spécifications, les prix, les designs, les caractéristiques, les modèles et leur équipement sans obligations de sa part. Consultez votre concessionnaire de motoneiges pour le choix d'un véhicule répondant à vos besoins spécifiques et portez une attention spéciale au guide du conducteur, à la vidéo et au manuel de sécurité ainsi qu'aux consignes de sécurité apparaissant sur votre motoneige. Conduisez toujours prudemment et de façon responsable. Portez toujours des vêtements de protection appropriés et un casque. Observez toujours les lois et règlements en vigueur. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool/les drogues et la conduite ne font pas bon ménage.
ski-doo
Détails au ski-doo.com

F. Dupuis CONSTRUCTION
GÉNÉRALE RÉSIDENTIELLE COMMERCIALE INDUSTRIELLE
La solution pour tous vos besoins de CONSTRUCTION ou RÉNOVATION
Voyez votre projet avant même les débuts grâce à Home Design
Frank Dupuis, propriétaire
fdupuisconst@gmail.com
506 253-0129
1178101118

GCE Groupe Cormier Electrique Inc.
À LA MESURE DE VOS PROJETS!
NO JOB TOO BIG OR TOO SMALL!
gcei.ca | info@gcei.ca
9, rue Crabtree,
Parc Industriel République,
Edmundston
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
(506) 739-7373
30 ANS à votre service
gcei.ca
1178131118

VOTRE EXPERT EN PLOMBERIE !
THÉRI'EAU
Les Embouteillages Théri'eau
34B, chemin du Pouvoir,
Edmundston, N.-B.
Tél. : (506) 739-L'EAU (5328)
117822118

castle building centres
DRUMMOND BLDG SUPPLIES LTD.
111, rue Gilbert
Drummond, N.-B. E3Y 1H6
dbsltd@nb.aibn.com
Tél. : (506) 473-5271
Fax : (506) 473-4878
1178071118

Règles d'or pour la construction d'une maison

Pour votre nouvelle habitation, vous avez choisi la construction d'une maison. Vous la voulez confortable, saine et attrayante, mais également solide et durable pour vous mettre à l'abri des intempéries pendant longtemps.

Choisissez un entrepreneur reconnu. Demandez-lui de vous fournir le nom d'anciens clients, afin de vérifier la qualité de son travail.

De plus, pensez à vous assurer de la qualité des matériaux. Tout d'abord, il est important que les matériaux qui serviront pour la charpente soient de qualité supérieure. En effet, la structure de basse de votre maison représente l'ossature sur laquelle tous les matériaux de finition tiendront. Ils doivent donc assurer sa solidité et sa durabilité. Un bon entrepreneur utilisera les bons matériaux aux bons endroits.

Votre nouvelle maison doit être très bien isolée pour que vous puissiez profiter du meilleur confort possible. Une isolation adéquate doit freiner la déperdition de la chaleur en hiver, tout en limitant la facture de chauffage et contrer la pénétration de la chaleur en été, pour maintenir la température la plus fraiche possible. On recommande une isolation extérieure qui présente l'avantage de diminuer les ponts thermiques. Pensez aussi à l'isolation sonore, surtout si votre maison est située dans une zone bruyante. Choisissez alors des portes et des fenêtres offrant d'excellentes performances acoustiques. De plus, faites installer un revêtement absorbant les bruits sur vos prises d'air extérieures.

Guildo Cyr Entreprise
Plâtrier
545, chemin Mgr Lang
Saint-Basile, N.-B.
E7C 2C1
Tél. : (506) 263-5821
Cell. : (506) 737-7263
1178121118

GALLANT ENTERPRISES LTD.
UNE ENTREPRISE 100% LOCALE !
• ACHAT et RECYCLAGE DE MÉTAUX
• Service de vidange
• Service de container
• Dépotoir pour matériaux de construction, ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 17 h
200, chemin Rossignol
194, rue St-François, Edmundston N.-B.
(506) 739-9390
SERVICES OFFERTS :
• Copie de clefs
• Déverrouillage
• Réparation de serrures
• Installation serrures de tous genres
• Vente et plus
Serrure Plus
62, rue de l'Église, Edmundston, N.-B.
Tél. : 506 735-0005
1177161118

FONDATION Henri Godin & Fils LTÉE
À votre service depuis plus de 40 ans!
Jacques Godin
Cell.: (506) 737-7799
Junior Godin
Cell.: (506) 740-1558
1178111118



DECO SURFACES CRYSTAL FLOORING LTÉE
Ma vie Mon décor My life My home
PLANCHER DE BOIS FRANC ET FLOTTANTS
ESCALIERS | CÉRAMIQUES | TAPIS
CARPETTES | VINYLES | STORES | POÊLES
Big Green Egg World's Best Smoker & Grill!
XL FLOORING
PEINTURES MF
Tél. : (506) 473-5768
519, rue Main, Grand-Sault, N.-B.
www.crystalflooring.com
1-800-425-6777
1177141118

ISOLATION COMFORT MAX INC
• Polyuréthane giclée
• Cellulose en vrac
• Monokote (fireproofing) pour polyurethane
• Peinture ignifuge (fireproofing) pour le polyuréthane et autres
• Camera infrarouge pour détecter les pertes de chaleur
Estimation gratuite
578, chemin 2e Sault
Saint-Joseph de Madawaska
Tél. : 506 739-6000
Fax : 506 739-5646 • Cell : 733-0853
1177071118

LCHOUINARD & fils cie ltée
40 ans
Résidentiel • Commercial • Industriel • Agricole
TOIT-ROOF
Fermes de toit
Sur mesure
Plan de montage détaillé
MURS-WALLS
Panneaux préfabriqués
Isolés ou non
Composantes variées
PLANCHERS FLOORS
Pré-assemblés
Poutrelle ajourée LCF
Open Joist Triforce™
POUTRES+COLONNES BEAMS+COLUMNS
LVL, LSL, PSL
En inventaire
LIVRAISON RAPIDE
Eel River Crossing
Siège social
199, rue L'Anse
Eel River Crossing (NB) E8E 1R2
1-800-667-8787
Edmundston
Bureau des ventes
64, rue de l'Église
Edmundston (NB) E3V 1J6
1-866-755-8787
leonchouinard.com
1177081118

CONRAD LAVOIE ET FILS LTÉE
• Jean-Yves • Danny • Philippe
Plus de 50 ans d'expérience
Bureau: 37, rue Principale
Saint-Basile, NB E7C 2C9
T. 506.263.5344
F. 506.263.4417
conradbl@nbnet.ca
www.lavoieconrad.ca
• Entrepreneur d'équipement lourd
• Installation septique • Creusage de tous genres • Terre de tous genres • Roche cassée, gravier, etc.. • Camionneur général
1177091118

NOUVEAUTÉ CHEZ
TIM'S PAVING
Recouvrement d'asphalte et réparation de fissure (driveway sealer)
RELOCALISER au
30 A, rue Murchie
Edmundston N.-B. E3V 3K5
Dans le parc industriel républiue
735-3851
ESTIMATION GRATUITE.
1177101118

Les femmes d'affaires sont soulignées à Saint-Léonard

Dans le cadre de la Journée internationale de la Femme du 8 mars, le Cercle culturel et historique Hilarion Cyr de Saint-Léonard a présenté un souper de la femme pour souligner les Femmes en Affaire sur le territoire de la Grande Rivière.

RICHARD LONG
info@infoweekend.ca

Les organisateurs ont eu une pensée pour les dames qui ont fait carrière pendant plusieurs années et qui ont franchi la barre des 80 ans. Ainsi, Bertha Mazerolle, Chantale Lavoie, Edwina Gaudreau Dionne et Velma Lapointe ont été soulignées au cours de la soirée.

Les célébrations ont aussi été rehaussées avec la présence d'une dame qui est toujours active en affaires, à l'âge de plus de 80 ans, soit Thérèse Abud. Elle est toujours propriétaire de la bijouterie « Le Sheik », et ce depuis plus de 38 ans.

Nés au Canada de parents libanais, Mme Abud et son mari Paul se sont retrouvés à Saint-Léonard en 1971. Ils étaient alors propriétaires du Restaurant Bar « Acadia. » Ils ont aussi maintenu un service de livraison de colis et de journaux et tenu le comptoir Sears jusqu'à tout récemment.

En entrevue, cette dernière a mentionné : « Nous sommes choyés d'avoir été accepté par la population, on s'est senti chez nous dès notre arrivée. »

« Nous voulions souligner la femme en affaire de la région de la Grande Rivière. Alors que toutes les femmes en affaires sont soulignées de façon générale, nous voulions plus particulièrement spécifier les femmes qui sont âgées de plus de 80 ans. Nous avons fait un clin d'œil spécial à ceux-ci ainsi qu'à Mme Abud » a précisé la présidente du Cercle Culturel Huguette Plourde.

Les membres du Cercle culturel et historique Hilarion Cyr ont accueilli plus de 150 convives pour la soirée. Cette année, le slogan de la soirée était « Féministe tant qu'il le faudra », afin de continuer la bataille pour l'égalité entre les femmes et les hommes.



Huguette Plourde et Thérèse Abud. PHOTO : RICHARD LONG

QUOI FAIRE DANS LA RÉGION?

Envoyez vos activités par courriel à **info@infoweekend.ca**

BÉBÉ JOUE À EDMUNDSTON (5 À 12 MOIS)

Le service Parle-moi invite les parents et leurs bébés âgés entre 5 et 12 mois à participer à l'activité « Bébé joue » qui aura lieu les mercredis à 10 h 30 du 21 mars au 11 avril à la Bibliothèque publique Mgr-W-J Conway. Il faut s'inscrire en appelant au 739-2863.





HONDA Honda Canada Finance Inc. Toutes les offres sont faites par Honda Canada Finance Inc., S.A.C. Les offres sont valides seulement valide pendant que les quantités dernier et uniquement aux résidents des Provinces atlantiques et uniquement chez les concessionnaires de l'Atlantique participants. Dans les provinces du N.- B./ N.-É./ T.-N.- L./ Î.-P.-É.: prix et / ou des paiements indiqués ne comprennent pas les PPSA privilège frais d'inscription de 63$/ 70,75$/ 55$/ 59$ respectivement et privilège inscrire agents des frais de 5$/ 5$/ 5$/ 5$, respectivement, qui sont à la fois due au moment de la livraison. Basé sur un terme de 60 mois. *Location par semaine basée sur nouveaux berline 2018 : Civic LX 6TM (FC2E5JEJ/ Civic SE CVT (FC2E5HE) pour des contrats de 60 mois, respectivement, S.A.C. Les paiements par semaine sont de 59$/ 69$ pour 260 paiements avec un acompte de 0 $, respectivement. Les paiements comprennent 1 655$ pour le transport et l'I.P.C. Aucun dépôt de sécurité requis. Première mensualité payable au moment de l'entrée en vigueur du contrat. Les taux de location sont 2,99% TAP. Franchise de kilométrage 100 000; frais de 0,12 $/km excédentaire. Coût total de la location 17 641$ / 20 631$ respectivement. Immatriculation, assurances, taxes applicables, PPSA et enregistrement en sus. Option d'achat au terme du contrat de location : 7 836$ / 8 956$ plus taxes, respectivement. 1: Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'ils puissent le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le www.honda.ca/desistement ou consulter le manuel du conducteur de votre véhicule. †: D'après les ventes annuelles enregistrées par catégorie au Canada, conformément janvier 2018. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Sauf erreurs et omissions. Voyez votre concessionnaire Honda pour tous les details.

Rock Laforest déclaré coupable

Le verdict est tombé pour Rock Laforest. Celui-ci a été condamné à une peine d'emprisonnement à perpétuité pour le meurtre de sa mère, Murielle Laforest, et une peine d'emprisonnement de 10 ans à son prononcé pour la tentative de meurtre à l'endroit de son père, Jacques Laforest. Les deux peines seront purgées simultanément.



DANIEL GOULET
info@infoweekend.ca



Rock Laforest à a son arivée en cour. PHOTO : DANIEL GOULET

C'est ce qu'a décidé la juge Lucie Lavigne de la Cour de la Reine le mercredi 7 mars lors de son verdict. Cette dernière a accepté la recommandation conjointe de la Couronne et de la défense tel qu'entendu la journée précédente. Rock Laforest sera admissible à une demande de libération conditionnelle dans 10 ans à partir du 7 mars 2018.

« Le système légal recommande fortement d'accepter les recommandations conjointes des deux représentants du système. À mon point de vue, la sentence est justifiée et nous avons plusieurs exemples de jurisprudence pour nous aider à équilibrer un juste verdict. Par ailleurs, une cause comme cela est toujours difficile, particulièrement pour les victimes et la famille qui ont énormément souffert de ce drame social », a résumé lors de son plaidoyer la juge Lavigne.

La juge a examiné plusieurs facteurs dans ce cas. Par exemple, pour les circonstances atténuantes, la cour a plaidé que l'accusé n'avait pas d'antécédent judiciaire, de son jeune âge (21 ans lors du crime) et à la possibilité de sa réinsertion sociale, qu'il ait plaidé coupable et qu'il a avoué rapidement à des policiers qu'il avait utilisé des drogues fortes la soirée du drame. Cependant, comme circonstances aggravantes, la juge a noté la brutalité du crime et le terrible effet sur les proches.

« M. Laforest a déjà passé 962 jours en prison. Cet emprisonnement n'est pas retenu sur la sentence d'aujourd'hui. Ainsi, il aura passé près de 14 ans en prison avant d'être admissible à la libération conditionnelle. Tout ceci concorde avec le système légal du Canada. »

Rappelons que lors de la journée précédente, des déclarations très émotives de Jacques Laforest et de la sœur de l'accusé, Pamela, ont été partagées avec la salle.

Les faits remontent à la nuit du 17 au 18 juillet 2015. L'accusé a tué sa mère Murielle Laforest, 53 ans, en plus de s'en prendre à son père, Jacques Laforest. Le jeune homme avait été arrêté sur-le-champ par des agents de la Force policière de Grand-Sault.

Investissement de 2,2 millions $ pour le Foyer Ste-Élizabeth de Baker-Brook

Le Foyer Sainte-Élizabeth de Baker-Brook recevra un investissement de la part du gouvernement provincial de l'ordre de 2,2 millions $ sur cinq ans, afin de procéder à des rénovations et une mise à jour des installations.

BOBBY THERRIEN
bobby@infoweekend.ca

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick, Brian Gallant, était d'ailleurs de passage dans la Communauté de Haut-Madawaska pour en faire l'annonce le 7 mars dernier.

« Les ainés du Nouveau-Brunswick méritent la meilleure qualité de vie possible », a déclaré le premier ministre, Brian Gallant. « C'est pourquoi votre gouvernement réalise des investissements stratégiques dans nos foyers de soins grâce à notre plan pluriannuel pour les foyers de soins. Ces investissements aideront également à créer des emplois et à continuer de stimuler la croissance de notre économie dans la région et partout dans la province. »

Pour M. Gallant, il était important de procéder à cette série d'investissements dans les foyers de soins de la province afin d'assurer une meilleure qualité de vie aux ainés et à leurs familles, en plus de réduire les couts engendrés par le fort taux d'occupation des personnes âgées dans les lits d'hôpitaux.

« Souvent, les laisser à l'hôpital nous coute plus cher et ce n'est pas nécessairement l'environnement le plus propice à leurs soins, alors il était important de faire ces investissements pour mettre nos foyers de soins à jour. »

C'est à la suite d'une demande de la part du conseil d'administration du Foyer Ste-Élizabeth que le processus d'analyse a été déclenché du côté du ministère du Développement social. Après l'étude, on a déterminé que le foyer aurait besoin de fonds pour améliorer certaines parties de l'établissement.

« Il s'agit d'une belle surprise, car nous avons eu l'annonce cette semaine. Nous allons organiser une rencontre jeudi prochain afin de discuter du rapport qui a été fait par le Développement social et calculer les budgets afin de voir ce qui sera fait comme projets. Il n'y a rien de précis qui a été déterminé jusqu'à présent », a mentionné le président du conseil d'administration du Foyer Sainte-Élizabeth, Charles Albert.

Il est aussi à noter que l'on a profité de l'évènement pour souligner les 100 ans de deux résidentes du foyer, soit Élizabeth Michaud qui est devenue centenaire le 24 février dernier et Jeanne Nadeau qui célèbre son 100e anniversaire en mars.



PHOTO : BOBBY THERRIEN



PHOTO : BOBBY THERRIEN

1179001118

JEUDI
Nuageux avec 60 % de probabilité d'averses de neige.
Min. -3 • Max. 1

VENDREDI
Alternance de soleil et de nuages.
Min. -8 • Max. 0

SAMEDI
Alternance de soleil et de nuages.
Min. -11 • Max. -3

Normales pour la saison : Min. -11 • Max. 0
Source : Environnement Canada

infoweekend
papier.web.mobile

TIRAGE CERTIFIÉ HEBDOS QUÉBEC INC.
21 700 copies

DÉPÔT LÉGAL
Bibliothèque nationale du Canada 1999
ISSN 1488-2094

Société canadienne des postes
Envois de publications canadiennes
Contrat de vente no 1523309

ABONNEMENT ANNUEL :
105$ au Canada (taxe incluse)
145$ aux États-Unis (taxe incluse)

JOURNAL HEBDOMADAIRE PUBLIÉ LE MERCREDI PAR :
Les Éditions Info-Brunswick inc.
276, rue Victoria
Edmundston, E3V 2H9
Téléphone : 506 739-5025
Télécopieur : 506 739-5083
Site : www.infoweekend.ca
Courriel informations : pub@infoweekend.ca
Courriel journalistes : info@infoweekend.ca

ÉDITEUR
Hugo Levasseur
DIRECTEUR DE PUBLICATION ET DES VENTES :
Martin Morissette
JOURNALISTES :
Daniel Goulet, rédacteur en chef
Bobby Therrien, journaliste web
COORDONNATEUR DES PROJETS SPÉCIAUX :
Michel Desroches
CORRECTEUR
Hugo Levasseur

CONSEILLERS EN SOLUTIONS MÉDIAS :
Michel Desroches
Gérald Cassidy
Pauline Fournier
PUBLICITÉ NATIONALE (TC MÉDIA) :
Marie Eve Dubé
SECRÉTARIAT :
Sylvie Veilleux Deschênes, adjointe administrative réceptionniste
Pauline Fournier
secrétaire aux ventes

GRAPHISTES :
Denise Beaulieu,
Véronique Sénéchal, coordonnatrice
infoweekend.ca
IMPRESSION :
Imprimerie de la Capitale, Québec
DISTRIBUTION :
Distributions F. Levasseur

MIXTE
Papier issu de sources responsables
FSC® C011825
www.fsc.org

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.



0 % + 0 $ + 0 $

FINANCEMENT$^{\Phi}$ OU LOCATION$^{\neq}$ | ACOMPTE | DÉPÔT DE SÉCURITÉ

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS



« Au premier rang des VUS intermédiaires pour la qualité initiale, deux années sur trois aux É.-U. »
– SORENTO 2017

SORENTO LX TA 2018

Modèle SX Turbo TI illustré‡

LOUEZ À PARTIR DE **69 $** /SEMAINE **1,99 %** **48** MOIS$^{\neq}$

ACOMPTE DE 2 995 $ ET BONI DE 1 000 $ INCLUS$^{\neq}$



FORTE LX BM 2018

Modèle SX BA illustré‡

LOUEZ À PARTIR DE **37 $** /SEMAINE **0,99 %** **60** MOIS$^{\neq}$

ACOMPTE DE **0 $**

BONI DE 1 000 $ INCLUS$^{\neq}$

« Au premier rang des véhicules compactes pour la qualité initiale aux É.-U. »
– FORTE 2017

« Au premier rang des véhicules compacts multi-segment pour la qualité initiale aux É.-U. pour une 3e année consécutive. »
– SOUL 2017

SOUL LX BA 2018

Modèle SX Turbo Tech illustré‡

LOUEZ À PARTIR DE **39 $** /SEMAINE **1,9 %** **48** MOIS$^{\neq}$

ACOMPTE DE 1 580 $ ET BONI DE 975 $ INCLUS$^{\neq}$

PASSEZ À UN MODÈLE EX

POUR SEULEMENT 6 $ DE PLUS PAR SEMAINE BONI DE 750 $ INCLUS$^{\neq}$





SPORTAGE LX TA 2018

Modèle SX Turbo TI illustré‡

LOUEZ À PARTIR DE **59 $** /SEMAINE

2,99 % **48** MOIS$^{\neq}$

ACOMPTE DE 1 695 $ ET BONI DE 750 $ INCLUS$^{\neq}$

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

2018 IIHS TOP SAFETY PICK

Meilleur Choix Sécurité lorsque équipé du freinage d'urgence autonome et des phares avant à DHI, disponible sur les véhicules fabriqués après le mois de juin 2017 et offerts en option.

1170781118

5 ANS / GARANTIE 100 000 KM / ASSISTANCE ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS°

- GARANTIE COMPLÈTE
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- 100 % TRANSFÉRABLE
- ASSISTANCE ROUTIÈRE PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD

kia.ca/CestCa

Special Olympics Olympiques spéciaux Canada

Les concessionnaires Kia de l'Atlantique, **des gens comme vous,** qui aiment conduire.

KIA
Le pouvoir de surprendre

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2018 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1 mars au 2 avril 2018. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Tous les prix excluent les frais de transport et préparation jusqu'à 1 785 $, la surcharge sur le climatiseur (100 $ lorsque applicable), les frais de permis, les assurances, l'immatriculation, les taxes applicables, le plein d'essence (jusqu'à 100 $), les frais d'administration du concessionnaire variables et l'acompte (lorsque applicable ou autrement spécifié). D'autres options à la location et au financement disponibles. $^{\Phi}$Le financement à 0 % est disponible à tout particulier qualifié sur les modèles sélectionnés neufs et **sur approbation du crédit. Exemples applicables au financement :** L'offre de financement disponible sur le modèle Sorento SXL (SR75KJ) 2018 neuf avec un prix d'achat de 45 495 $ est basée sur 260 paiements hebdomadaires de 175 $ au taux de 0 % pour 60 mois avec un acompte de 0 $. L'offre comprend un boni de 2 000 $. Le coût de l'emprunt est de 0 $ pour une obligation totale de 45 495 $. $^{\neq}$L'offre de location à partir de 0 % est disponible sur les modèles 2018 sélectionnés, **sur approbation du crédit. Exemples applicables à la location :** L'offre de location disponible sur le modèle Sorento LX TA (SR75AJ) 2018/Sportage LX TA (SP75IJ) 2018/Soul LX BA (S0552J) 2018/Soul EX BA (S0754J) 2018/Forte LX BM (F0541J) 2018/Forte LX BM (F0541J) 2018 neuf, avec un prix d'achat de 27 995 $/25 095 $/19 995 $/21 595 $/15 495 $/15 495 $ est basée sur 208/208/208/208/260/156 paiements hebdomadaires de 69 $/59 $/39 $/45 $/37 $/50 $ au taux de 1,99 %/2,99 %/1,9 %/1,99 %/0,99 %/0 % pour 48/48/48/48/60/36 mois. Dépôt de sécurité de 0 $, acompte de 2 995 $/1 695 $/1 580 $/1 580 $/0 $/0 $ et premier paiement exigibles à la livraison. L'offre comprend un boni de 1 000 $/750 $/975 $/750 $/1 000 $/1 000 $. L'obligation totale de la location est de 14 349 $/12 350 $/8 206 $/9 431 $/9 611 $/7 832 $ avec l'option de rachat à la fin du terme au montant de 10 358 $/11 544 $/9 398 $/10 150 $/4 803 $/6 663 $. Limite de 16 000 km par année et frais de 12 ¢ le km additionnel. ‡Le prix d'achat des modèles illustrés Sorento SX Turbo TI (SR75IJ) 2018/Sportage SX Turbo TI (SP757J) 2018/Forte SX BA (F0747J) 2018/Soul SX Turbo Tech (S085DJ) 2018 neufs est de 42 495 $/39 595 $/27 295 $/29 995 $. Le Kia Sportage 2018 a remporté le prix de Meilleur choix sécurité 2018 par la Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Modèles des É.-U. testés. Pour plus de détails consultez www.iihs.org. La Kia Soul, le Kia Sorento et la Kia Forte 2017 ont enregistré le plus petit nombre de problèmes par 100 véhicules dans leurs catégories respectives dans le cadre de l'étude de J.D. Power 2017 sur la qualité initiale aux États-Unis. L'étude 2017 est basée sur les réponses de 77 419 propriétaires de véhicules neufs, sondés de février à mai 2017, évaluant 189 modèles et reflète leur opinion après 90 jours d'utilisation. Votre expérience personnelle pourrait varier. Visitez jdpower.com. °L'assistance routière illimitée n'est disponible que sur les modèles 2017 et au-delà. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.



Semaine de SENSIBILISATION à la PHARMACIE



3 choses à savoir sur la date de péremption des medicaments

Tous les médicaments, qu'ils soient en vente libre ou prescrits, ont une date de péremption à partir de laquelle ils deviennent moins efficaces ou dangereux. Pour cette raison, un ménage de votre pharmacie devrait être fait au moins une fois par année. Voici trois choses à savoir à ce sujet. 1. La date d'expiration Vous trouverez la date d'expiration des médicaments prescrits sur l'étiquette apposée par votre pharmacien. Celle des médicaments en vente libre est indiquée sur leur emballage. Attention, toutefois : la date de péremption de certains produits, comme les gouttes pour les yeux, change une fois le contenant ouvert. 2. L'entreposage Les conditions d'entreposage de vos médicaments sont à prendre en considération. Évitez de les laisser dans un lieu trop chaud ou trop froid et ne les rangez pas dans la salle de bain. Le taux d'humidité y est souvent élevé, ce qui accélère le processus de dégradation. Dans tous les cas, suivez les indications sur l'emballage. 3. L'état des médicaments Vérifiez souvent l'état de vos médicaments. Leur couleur, leur forme, leur consistance et même leur odeur peuvent changer. Soyez attentif à ces signes et cessez d'utiliser tout médicament altéré. Vous devriez également éviter de consommer des substances qui ne sont plus dans leur contenant d'origine.

COMMENT S'EN DÉBARRASSER?

Ne jetez jamais vos médicaments périmés dans les toilettes, dans la poubelle ou dans le lavabo! Remettez-les plutôt à votre pharmacien : il saura comment s'en défaire de manière sécuritaire.



AU SERVICE DE VOTRE SANTÉ

Nous avons votre santé à cœur!

familiprix

Pharmacie Éric Lee

809, rue Principale, Suite D, Clair, N.-B.

Tél.: (506) 992-3393

1177201118

familiprix EXTRA

Notre mission envers votre mieux-être se tient en trois mots :

• Connaître • Écouter • Transmettre

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche :10 h à 16 h

PHARMACIE SMYTH & LEE INC.
Carrefour Assomption
131, rue de l'Église, Edmundston
506 737-9020

1177211118

SHOPPERS DRUG MART
www.shoppersdrugmart.ca

PharmEXPERT
Parlons-en

Votre pharmacien(ne) Shoppers Drug Mart peut vous aider à comprendre qu'il est important de prendre régulièrement vos médicaments. Vous recevrez de précieux renseignements et des outils qui vous permettront de maintenir votre qualité de vie.

optimum
ACCUMULEZ VOS POINTS PC OPTIMUM

Anne Brayall,
pharmacienne / propriétaire
180, ch. Madawaska, Unité 700, Grand-Sault
Tél. : (506) 473-3454

Kyle Arbeau,
pharmacien / propriétaire
344, rue Canada, Unité B, Saint-Quentin
Tél. : (506) 235-2773

Steve Doucet,
pharmacien / propriétaire
160, boul. Hébert, Edmundston
Tél.: (506) 735-8459

1177191118

DOSSIER SANTÉ EN LIGNE

Découvrez comment créer votre Dossier Santé

C'est facile et gratuit!

Obtenez un code d'accès de votre pharmacien.

avantagesdossiersante.jeancoutu.com

1178061118



Votre pharmacien (ne)
Une source de confiance

Jean Coutu

Nous sommes à votre service 7 jours sur 7

177, rue Victoria, Edmundston, N.-B.
735-3829

Besoin d'aide pour vos impôts ?

Le Programme communautaire des bénévoles en matière d'impôt (PCBMI) offre un service gratuit aux comptoirs de préparation des déclarations, où des bénévoles remplissent les déclarations de revenus et de prestations pour les particuliers admissibles. Vous pourriez être admissible si vous avez un revenu modeste et une situation fiscale simple.

Voici les endroits :

Le 14 mars de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et le 15 mars de 13 h à 17 h et 18 h à 20 h à Baker Brook au 3851, rue Principale, le 21 mars de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et le 22 mars de 13 h à 17 h et 18 h à 20 h à Clair au 809E, rue Principale, le 28 mars de 9 h à 12 h et 13 h à 16 h 30 et le 29 mars de 13 h à 17 h et 18 h à 20 h à Saint-François au 2033 rue Commercial. La dernière clinique sera le 31 mars de 13 h à 17 h à la bibliothèque Dr.-Lorne-J.-Violette à Saint-Léonard.

Les revenus familiaux totaux sont : une personne 30 000 $ et moins, deux personnes, 40 000 $, trois personnes, 42 500 $ et quatre personnes 45 000 $.

Pour en apprendre davantage sur le PCBMI ou pour trouver un comptoir de préparation des déclarations dans votre région, veuillez consulter le site www.canada.ca/impots-benevoles ou composer le 1-800-959-7383.



QUOI FAIRE DANS LA RÉGION?

Envoyez vos activités par courriel à **info@infoweekend.ca**

SOCCER À GRAND-SAULT

Le comité de soccer de Grand-Sault aimerait inviter le public à son assemblée générale annuelle le 19 mars à 19 h au Centre E. & P. Sénéchal (salle de conférence). Nous avons besoin de bénévoles pour combler certains postes, sinon nous risquons de ne pas avoir de soccer pour les jeunes dans la région de Grand-Sault.

CAFÉ LITTÉRAIRE

Joignez-vous à la Bibliothèque publique de Saint-Léonard le vendredi 16 mars de 9 h 30 à 11 h afin de discuter de romans et d'auteures noires. Café et muffins seront servis. Pour plus d'information et pour vous inscrire contactez-nous par téléphone, 423-3025, par courriel, stlplib@gnb.ca, ou visitez notre page Facebook.

DANSE DE LA SAINT-PATRICK

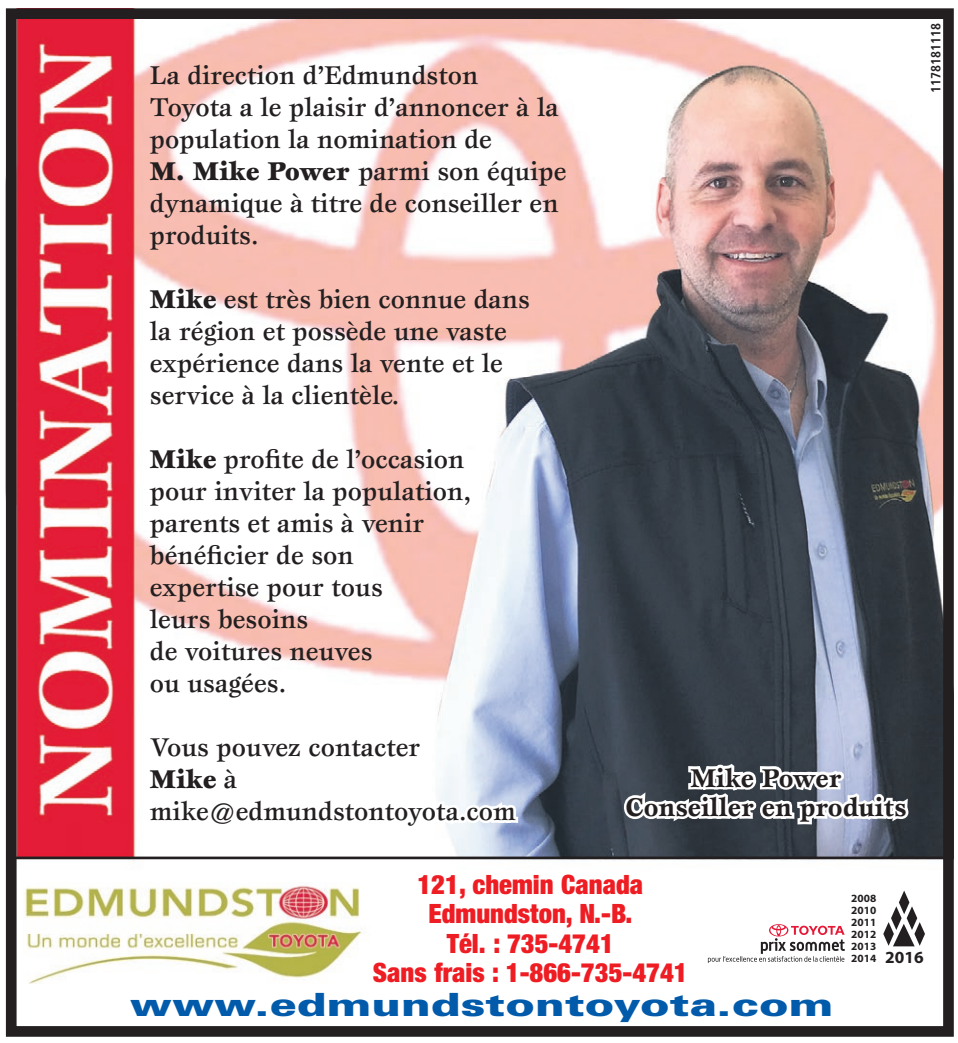
Le Club de l'âge d'or de Saint-Jacques invite la population à sa danse ''de la Saint-Patrick'' le samedi 17 mars de 20 h à 23 h en compagnie d'Oneil Ouellet. Il aura comme invité Diana Ringuette, choix du public aux Festivals de Saint-Quentin et Grand-Sault.

BÉBÉ COMMUNIQUE À EDMUNDSTON (0 À 9 MOIS)

Le service Parle-moi invite les parents et leurs bébés âgés entre 0 et 9 mois à participer à l'activité « Bébé communique » afin de découvrir des stratégies à utiliser pour stimuler la communication du bébé. L'activité aura lieu le jeudi 15 mars à 13 h 30 à la Bibliothèque publique Mgr-W-J Conway. Il faut s'inscrire en appelant au 739-2863.









Le vendredi 16 mars, célébrez le sommeil!

Vous dormez toujours « comme un bébé »? Réjouissez-vous! En effet, les troubles du sommeil nuisent à la santé et à la qualité de vie d'environ 45 % de la population mondiale. Pour les prévenir et mieux les comprendre, la World Sleep Society organise la 11e Journée mondiale du sommeil, le vendredi 16 mars 2018. L'évènement vise à démystifier les troubles du sommeil par le biais de conférences, d'ateliers et d'activités de sensibilisation en tous genres. Pas moins de 58 pays y ont participé l'an dernier, prouvant que le sommeil est une préoccupation d'ordre planétaire. Des troubles néfastes Il existe tout près de 100 troubles du sommeil, dont la plupart peuvent être traités par des spécialistes. Malheureusement, moins du tiers des personnes qui en souffrent deman-dent l'aide d'un professionnel et ces trou-bles continuent d'avoir des conséquen-ces néfastes.

Voici quel-ques exemples de troubles du sommeil répertoriés par les experts :

- L'insomnie;
- L'apnée du sommeil;
- L'hypersomnie idiopathique;
- La narcolepsie-cataplexie;
- Le somnambulisme;
- Le syndrome des jambes sans repos.

Chaque année, ces troubles sont à l'origine d'accidents de la route, causent des difficultés d'apprentissage et forcent la médication de plusieurs personnes. Ainsi, consultez sans tarder un professionnel de la santé si votre sommeil ne vous permet pas de récupérer. Pour lutter contre les troubles du sommeil, apprenez également à les connaître en participant à la 11e Journée mondiale du sommeil. Visitez le www.worldsleepday.org pour en savoir plus.

Fièrement fabriqué chez nous
Obtenez 20% de rabais*!
Sur meubles, matelas et accessoires
FABRIQUÉ CHEZ NOUS !
Sealy Posturepedic TECHNOLOGY
MOUSSE THERMOSENSIBLE SEALY GEL
SOUTIEN SOLID EDGE
RESSORTS ENSACHÉS REFLEX
Format Grand Lit
Reg. : 1 699,99 $
899 $ - 20 %
719,99$
Matelas Brisbane
• Ressorts ensachés
• Soutien de contour SolidEdge
• Mousse de gel Sealy
FABRIQUÉ CHEZ NOUS ! DOMESTIC BUILT!
GARANTIE 10 ANS GUARANTEE
Décocentre Levasseur
50, Mgr Plourde, Edmundston, N-B (506) 735-6704
Accent accentmeubles.com
CENTRE HI-FI GROUPE SÉLECT centrehifi.com
1177061118



1177131118
MEUBLES PRIX BUDGET
AMÉLIOREZ votre condition de vie, n'attendez pas d'avoir des blessures irréparables!
Saviez-vous que ...
VOTRE MATELAS peut être la cause de plusieurs problèmes de santé :
• Problème de hanches
• Engourdissement des mains et des bras
• Maux de dos
• Problèmes de circulation sanguine
• Problèmes d'insomnie
• Déplacement du bassin et de la colonne vertébrale… pour nommer que ceux-là.
Grande VENTE de MATELAS
À partir de
Double 350 $,
Queen 450 $, King 600 $
«payez et emportez»
SUPER SPÉCIAUX SUR ENSEMBLE DE SALON !
1275, rue Principale, Saint-Basile
506-735-6755
Financement disponible
Venez voir nos prix vous en resterez surpris!
Yvan René Ouellet
Propriétaire

L'ÉVÉNEMENT

VENT DE FRAÎCHEUR PRINTANIER

VENTE DE MATELAS Beautyrest

AIMEZ. **OSEZ.**

8 – 28 mars 2018

48 MOIS POUR PAYER*



Aria

599$

Format 'Queen'

Beautyrest STUDIO

GARANTIE CONFORT PLUS 90 JOURS DE BRANDSOURCE

Vous n'êtes pas satisfait du confort de votre oreiller ou de votre matelas? Nous l'échangerons gratuitement pour un autre dans les 90 jours suivant votre achat!

Service personnalisé, reprise de matelas et livraison rapide.

RABAIS DE 600$

Champlain

Format 'Queen'



Beautyrest PLATINUM

Maintenant **999$**

RECEVEZ une carte-cadeau de mastercard **$100** à l'achat de ce matelas!

Valentina

Format 'Queen'

RABAIS DE 600$



Beautyrest BLACK HYBRID

Maintenant **1 699$**

RECEVEZ une carte-cadeau de mastercard **$100** à l'achat de ce matelas!

BRANDSOURCE AMEUBLEMENT Rice

AIMEZ. **OSEZ.**

90, CHEMIN CANADA, EDMUNDSTON, 506-735-3355

Brandsourcerice.ca

1178151118

L'ÉVÉNEMENT

PASSEZ EN MODE PRINTEMPS

MAZDA



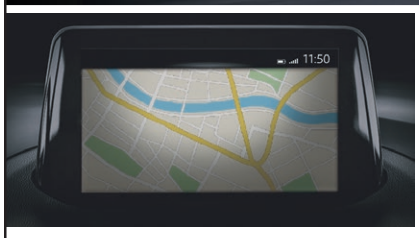
AJAC www.ajac.ca
ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA
MEILLEUR PETIT VÉHICULE UTILITAIRE 2018 AU CANADA

MAZDA CX-5 2018

À PARTIR DE **315 $**/MOIS** | **LOCATION 60 MOIS**
ACOMPTE DE 1995 $
20 000 KM/AN COMPRIS
(8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

ÉQUIVAUT À **73 $**/SEM. + **8 $**/SEM.

OBTENEZ
- **TRACTION INTÉGRALE i-ACTIV**
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- MOTEUR 2,5 L







0 % AU FINANCEMENT À L'ACHAT†

SUR MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

LE GUIDE DE L'AUTO 2018 — MEILLEURS ACHATS — MAZDA3, CX-3, CX-5 ET MX-5

+ SYSTÈME DE NAVIGATION INTÉGRÉ SANS FRAIS△

AVEC TOUTE NOUVELLE MAZDA

MAZDA CX-3 2018

À PARTIR DE **256 $**/MOIS** | **LOCATION 60 MOIS**
ACOMPTE DE 775 $
20 000 KM/AN COMPRIS
(8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

ÉQUIVAUT À **59 $**/SEM. + **8 $**/SEM.

#1 VUS SOUS-COMPACT **LE PLUS VENDU AU QUÉBEC** EN 2017††

OBTENEZ
- **TRACTION INTÉGRALE i-ACTIV**
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE



Modèle GT avec équipement optionnel illustré□

LE TRÈS LUXUEUX MAZDA CX-9 2018 7 PASSAGERS

À PARTIR DE **209 $***/2 SEM. | **0 $** ACOMPTE

LOCATION 60 MOIS
20 000 KM/AN COMPRIS
(12 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

AJAC www.ajac.ca
ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA
MEILLEUR GRAND VÉHICULE UTILITAIRE 2018 AU CANADA



Modèle GT illustré

GARANTIE ILLIMITÉE SUR LE KILOMÉTRAGE — MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE

SKYACTIV TECHNOLOGY

VROUM-VROUM

LA CONDUITE SANS COMPROMIS

mazda

1170801118

*Offres valables pour la location mensuelle d'un modèle Mazda CX-5 GX 2018 (NVXK68AA00)/Mazda CX-3 GX 2018 (HVXK68AA00) de base neuf, ce qui équivaut **à 60 paiements mensuels de 315 $/256 $**, avec acompte de 1 995 $/1 775 $. L'immatriculation, les assurances, les taxes et **les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12 $ (incluant les frais d'agent pour l'inscription) sont en sus**. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 $ par kilomètre excédentaire. **Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement**. Prix du modèle Mazda CX-3 GS 2018 (QVSM88AA00) de base neuf, ce qui équivaut **à 130 versements aux deux semaines de 209 $ pour 60 mois**, avec acompte de 0 $. L'immatriculation, les assurances, les taxes et **les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12 $ (incluant les frais d'agent pour l'inscription) sont en sus**. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,12 $ par kilomètre excédentaire. †Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert pour les modèles Mazda 2017 et 2018 neufs sélectionnés. Les modalités varient selon le modèle. Remarque : le taux de financement à l'achat de 0 % ne s'applique pas aux modèles MX-5 2017, ni aux CX-5, MX-5 et CX-9 2018. △L'offre de système de navigation intégré sans frais est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent certains modèles Mazda 2017 (Remarque : l'offre de système de navigation ne s'applique pas aux modèles Mazda5 2017) ou 2018 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Québec, entre le 1er mars et le 2 avril 2018. Remarque : dans l'éventualité où le modèle admissible choisi est déjà équipé d'un système de navigation, ou si le modèle choisi n'est pas admissible à cette offre, le client peut obtenir une remise en argent équivalente. La remise s'applique avant les taxes. Si le système de navigation n'est pas disponible au moment de l'acquisition, il sera fourni à une date ultérieure. Les quantités sont limitées. Certaines conditions s'appliquent. Visitez un concessionnaire pour tous les détails. ††Affirmation basée sur les ventes de VUS sous-compacts 2017 neufs immatriculés au Québec entre le 1er janvier et le 31 décembre 2017. Selon les données Desrosiers. ▼Veuillez consulter mazdaillimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables du 1er mars au 2 avril 2018 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. **Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.**

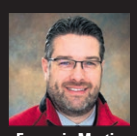
Offres valables pour la location mensuelle d'un modèle Mazda CX-5 GX 2018 (NVXK68AA00)/Mazda CX-3 GX 2018 (HVXK68AA00) de base neuf, ce qui équivaut **à 60 paiements mensuels de 315 $/256 $, avec acompte de 1 995 $/1 775 $. L'immatriculation, les assurances, les taxes et **les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12 $ (incluant les frais d'agent pour l'inscription) sont en sus**. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 $ par kilomètre excédentaire. **Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement**. ***Prix du modèle Mazda CX-9 GS 2018 (QVSM88AA00) de base neuf, ce qui équivaut **à 130 versements aux deux semaines de 209 $ pour 60 mois**, avec acompte de 0 $. L'immatriculation, les assurances, les taxes et **les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12 $ (incluant les frais d'agent pour l'inscription) sont en sus**. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,12 $ par kilomètre excédentaire. Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert pour les modèles Mazda 2017 et 2018 neufs sélectionnés. Les modalités varient selon le modèle. Remarque : le taux de financement à l'achat de 0 % ne s'applique pas aux modèles MX-5 2017, ni aux CX-5, MX-5 et CX-9 2018. △L'offre de système de navigation intégré sans frais est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent certains modèles Mazda 2017 (Remarque : l'offre de système de navigation ne s'applique pas aux modèles Mazda5 2017) ou 2018 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Québec, entre le 1er mars et le 2 avril 2018. Remarque : dans l'éventualité où le modèle admissible choisi est déjà équipé d'un système de navigation, ou si le modèle choisi n'est pas admissible à cette offre, le client peut obtenir une remise en argent équivalente. La remise s'applique avant les taxes. Si le système de navigation n'est pas disponible au moment de l'acquisition, il sera fourni à une date ultérieure. Les quantités sont limitées. Certaines conditions s'appliquent. Visitez un concessionnaire pour tous les détails. ††Affirmation basée sur les ventes de VUS sous-compacts 2017 neufs immatriculés au Québec entre le 1er janvier et le 31 décembre 2017. Selon les données Desrosiers. ▼Veuillez consulter mazdaillimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables du 1er mars au 2 avril 2018 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. **Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.**

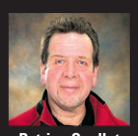
MARTIN mazda

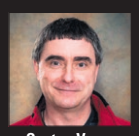
mazda CONCESSIONNAIRE DE DISTINCTION 2017



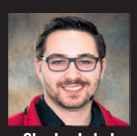
11, rue Pérusse, Edmundston, N.-B
(506) 739-7713 • 1-866-739-7713
martinmazda.ca

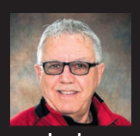

François Martin
Propriétaire
Directeur général


Patrice Ouellet
Directeur des ventes


Gaston Voyer
Directeur commercial


Roderick (Dick) Long
Représentant des ventes


Charles Lebel
Représentant aux ventes


Jocelyn Lévesque
Représentant aux ventes

mazda
t'es rendu là

1178190818

IMMOBILIER

LOCATION CHALETS

EDMUNDSTON

Baisley Lodges à court terme, à la semaine ou au mois, complètement meublé, câble, téléviseur, bornant la rivière Madawaska. Pour information 506-735-7652

LOCATION CHAMBRE ET PENSION

EDMUNDSTON

Résidences Sénateur Fournier. Appartements à louer, personnes autonomes, une chambre, pas d'enfants ni animaux. 10, rue Joe Soucy, Saint-Basile. Tél.: 506-263-5609

Chambres à louer, situées au centre-ville, incluant réfrigérateur dans la chambre, câble, internet, téléphone, laveuse/sécheuse, stationnement. Tél. : 506-739-6327

LOCATION LOGEMENTS

EDMUNDSTON

42, rue d'Amours, Edmundston. Appartement 1e étage, 1 chambre, salon, cuisine et salle de bain. Semi-meublé. Libre fin mars. Tél. : 506-258-1016.

169, rue Canada, Edmundston. Logement de 2 chambres, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse fournis, 600$/mois, chauffé, déblaiement inclus. Libre immédiatement. Tél. : 506-737-0012 ou 737-8605

Appartement 1 et 2 chambres, repeints, poêle, réfrigérateur inclus, bâtiment sécuritaire, service de buanderie, situé près de l'hôpital et UMCE. Information: Tél.: 506-737-7979.

Appartement, 2 chambres, semi sous-sol, entrée laveuse/sécheuse. Libre immédiatement. 360$/mois non chauffé, non éclairé ou 600$/mois, chauffé, éclairé. Tél. : 506-253-1171

Logement au 164 rue St-François, 2 chambres, chauffé, éclairé, électroménagers inclus. 550$/mois. Tél.: 506-733-0025

127, rue Canada, Edmundston. Logement de 3 chambres, pas d'animaux, pas chauffé, pas éclairé, stationnement, rénové. Libre immédiatement. Tél.: 506-735-4841

Rue Victoria. Logement de 2 chambres, complètement rénové à neuf, 550$/mois, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, non-fumeur. Tél. : 506-739-3475

Logement de 2 chambres, au 2e étage, 450$/mois pas chauffé, pas éclairé. Dépôt requis. Libre immédiatement. Tél. : 506-740-3914

11, rue Olivier Boucher, Edmundston. Logement de 2 chambres, semi-meublé, chauffé, éclairé. Déblaiement et gazon coupé. Libre immédiatement Tél. : 506-735-8290

29C, rue Réal (près du Walmart). Logement 2 chambres, installation laveuse/sécheuse. Non chauffé, non éclairé, pas d'animaux et non fumeur. Libre 1er mai. Tél. : 506-735-8750, cell. : 506-736-9804

35B, rue Réal (près du Walmart) Logement de 2 chambres, installation laveuse/sécheuse, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux et non fumeur. Libre 1er mai. Tél. : 506-735-8750, cell. : 506-736-9804

EXTÉRIEUR

Lac-Baker - Un logement de 3 chambres et un logement de 2 chambres, pas chauffés, pas éclairés. Libres immédiatement. Tél.: 506-253-0554

ACHAT/VENTE MAISON

EDMUNDSTON

Maison de 3 chambres, 2 salons, rénovée à neuf, chauffage eau-chaude, cabanon, avec logement de 2 chambres, balcon (revenu de 640$/mois). Cause de vente : maladie. Tél. : 506-735-9099

SUPER PROMOTION

VOUS VOULEZ VENDRE
VOTRE MAISON, VOITURE, ETC ?

ANNONCE ENCADRÉE
(2 COLONNES)
AVEC PHOTO

Publiez votre annonce
2 semaines 70,25 $ (taxe incluse)
et on vous offre la 3e parution
GRATUITEMENT !

1179030118

infoweekend
papier.web.mobile

276, Victoria, Edmundston, E3V 2H9
506.739.5025 | www.infoweekend.ca

SPÉCIAUX
SUR CERTAINS MODÈLES

EDMUNDSTON TRAILERS

Remorques personnalisées selon vos besoins chez notre manufacturier.

TP DISTRIBUTORS
Accessoires d'auto

- **Integrity Line** (Remorque fermée)
- **Laroche** (Remorque ouverte)



1179040318

Gérard R. Bard, prop.
1096 A, rue Principale, St-Basile
Tél. : **(506) 739-6007** • Cell. : (506) 736-8338

Financement disponible sur place

APPARTEMENTS NORBEL

Appartement d'une chambre, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, meublé, balayeuse centrale, chauffé, éclairé, déneigement, stationnement, au premier étage. Situé au 18, avenue Guimond, Edmundston.

1179041118

Pour information, rejoindre Normand Verret au 737-7000



infoweekend
papier.web.mobile

RUBRIQUES

AMEUBLEMENT
Articles ménagers
Arts/Antiquités
Commercial
Électroménagers
Mobilier

ANIMAUX
Accessoires
Bêtes
Pension

COMMUNAUTAIRES
À donner
Activités
Prières
Recherche/Perdus/Trouvés

DIVERS À VENDRE

ÉLECTRONIQUE
Audio
DVD, numérique et vidéo

EMPLOIS
Occasions d'affaires
Offres d'emploi

FAMILLE
Articles de bébés
Garde d'enfants
Maternité
Vêtements/Chaussures

IMMOBILIER
Achat/Vente
- Chalet
- Commerces
- Condos
- Fermes/Fermettes
- Immeubles à revenus
- Maisons
- Terrains
- Terres

Location
- Chalets
- Chambres
- Chambres et pensions
- Condos
- Garages/Entrepôts
- Locaux
- Logements
- Maisons
- Service de location de logement

INFORMATIQUE
Jeux/Logiciels
Ordinateurs
Pièces/Services

MONDE AGRICOLE
Foin/Grain/Paille
Outils
Pièces/Équipements/Machineries

OUTILS/MATÉRIAUX
Bois de chauffage
Équipement de chauffage
Équipement saisonnier
Horticulture/Jardinage
Matériaux de construction
Outils

RENCONTRES

SERVICES
Argent à prêter
Astrologie/Voyance
Construction/Rénovation
Cours/Formations
Covoiturage
Photographes
Santé/Beauté/Alimentation
Services domestiques
Services financiers/Légaux
Vente de garage

SPORTS/LOISIRS
Équipements
Musique

VÉHICULES
Autos
Camions
Pièces/Équipements/Machineries

Récréatifs
- Motoneiges
- Motos et VTT
- Nautiques
- Roulottes et motorisés

LES Petites annonces

PAR TÉLÉPHONE
506 739-5025

PAR COURRIEL
pub@infoweekend.ca

HEURE DE TOMBÉE : lundi 10 h

OFFRE SPÉCIALE
3 SEMAINES POUR
15,55*

*** 3 répétitions de la même annonce de 25 mots et moins, aucune modification ni remboursement si annulé.**

1 semaine (25 mots)	**7,90 $**
Annonce encadrée (25 mots)	**14,25 $**
Mot additionnel	**0,25 $**
Prières : Brève	**5,60 $**
Prières complètes sans photo	**7,65 $**
Prières complètes avec photo	**14,25 $**

TARIF AVEC TPS INCLUSES.
Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, par chèque, par mandat-poste, par VISA ou MASTER CARD.

DÈS LA PREMIÈRE SEMAINE, veuillez lire attentivement votre annonce.
En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant déboursé pour la période précitée.

infoweekend
papier.web.mobile

276, Victoria, Edmundston, E3V 2H9

À CONSULTER EN LIGNE SUR
www.infoweekend.ca

1178201118

Sincères remerciements



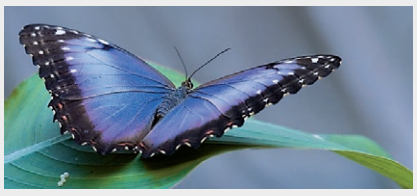
Simonne et sa famille désirent remercier tous les parents et amis qui leur ont témoigné leurs sympathies lors du décès de **Mme Antoinette Roussel,** survenu le 21 février 2018.

Un merci spécial au Père Roger Dionne, à la chorale, aux porteurs et aux lectrices des prières. Merci au Salon funéraire JB Côté et fils pour leurs services chaleureux et professionnels. Merci aux Résidences Jodin et au département des soins palliatifs de l'Hôpital régional d'Edmundston, pour les bons soins prodigués à maman. Nous vous en sommes très reconnaissants.

Nous sommes aussi reconnaissants pour la nourriture apportée à la maison, messes offertes, cartes de sympathie, appels téléphoniques, courriels, assistance aux funérailles, ainsi que les dons pour la Fondation de l'Hôpital régional d'Edmundston.

Simonne, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants

1176011118



Remerciements



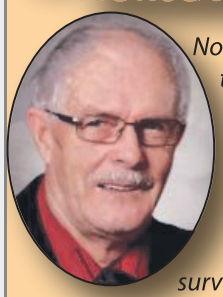
La famille Therrien désire remercier très sincèrement tous les parents, amis et connaissances qui leur ont témoigné leur sympathie lors du décès de **M. Claude Therrien** survenu le 21 janvier 2018. Vos nombreux gestes furent très appréciés et nous vous en sommes très reconnaissants.

Que chacun et chacune trouvent dans ces remerciements l'expression de notre profonde reconnaissance et les considèrent comme leur étant adressés personnellement.

Simonne, Manon (Daniel), Pierre (Kim) et Eva

1176021118

Sincères remerciements



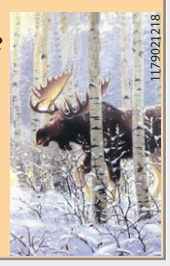
Nous désirons remercier tous ceux et celles qui nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de ***M. Roland L. Couturier,*** *survenu le 20 février 2018 soit par offrandes de messe, cartes, fleurs, plantes, dons, visites au salon et assistance aux funérailles.*

Un merci spécial au personnel des soins ambulatoires et des soins palliatifs de l'Hôpital régional d'Edmundston pour leur dévouement.

Merci également à tous les employés de la Villa Des Jardins qu'il aimait beaucoup, au Père Roger Dionne pour la cérémonie ainsi qu'au Salon funéraire J.B. Côté et fils ltée. Vos gestes de réconfort et votre professionnalisme furent très appréciés.

La famille Couturier

1179021218



ROBICHAUD, LÉDA

C'est avec beaucoup de peine que nous vous annonçons le décès de Mme Léda Michaud, domiciliée à Lac-Baker, épouse de M. Régis Robichaud.

Résidence funéraire Bellavance inc.

GOULET, EDMOND

À l'Hôpital régional d'Edmundston, le 6 mars 2018, à l'âge de 89 ans et 2 mois, est décédé M. Edmond Goulet, domicilié à Clair NB, époux de Mme Rose-Anne Pelletier.

Résidence funéraire Bellavance inc.

MARTIN, ALINE

Aux Résidences Jodin, le 3 mars 2018, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Aline Levesque, elle était l'épouse de feu Olio «Tom» Martin.

Salon funéraire J.B. Côté et fils

CAISSIE, PHILOMÈNE

À St-Jérôme, Québec, le mercredi 7 mars 2018, à l'âge de 95 ans, est décédée Philomène Ouellette, épouse de feu Ernest Caissie.

RIOUX, MADELEINE

À la Villa des Chutes de Grand-Sault, le mardi 6 mars 2018, à l'âge de 89 ans, est décédée Madeleine Boulet, épouse de feu Ronald Rioux.

BÉRUBÉ, GERTRUDE

À l'Hôpital régional d'Edmundston, le 6 mars 2018, à l'âge de 91 ans et 1 mois, est décédée Gertrude Morin. Domiciliée à St-Basile, épouse de Louis Bérubé.



JB CÔTÉ & FILS
COMPLEXE ET SALONS FUNÉRAIRES
Signature Prf

PROFESSIONNALISME CERTIFIÉ
NORME BNQ 9700-699

En aout 2015, la Résidence funéraire Valcourt et la maison funéraire J.B. Côté et fils ltée ont obtenu une certification professionnelle du Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

La norme a pour objet de fixer les exigences quant à la qualité de la prestation des services à la clientèle offerts par les entreprises de services funéraires. Elle définit les standards de professionnalisme à atteindre, axés sur des valeurs telles que l'engagement, le respect, l'écoute, l'empathie, l'éthique et l'intégrité.



1178191118

C'est avec fierté que nous annonçons l'obtention par M. Simon Arpin d'une attestation d'études collégiales (AEC) du CÉGEP de Rimouski, à titre de professionnel en rituels funéraires (PRF).

Cette formation dispensée dans le cadre du programme de formation initiale et continue vient répondre aux exigences de la norme du Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

Ce titre lui est attribué à l'issue d'une formation totalisant près de 500 heures de perfectionnement touchant l'accompagnement des familles, la santé et sécurité, l'approche client, mais aussi les exigences de la norme dans notre entreprise funéraire.

M. André Valcourt et toute son équipe souhaitent féliciter Simon pour son implication professionnelle au sein de l'entreprise.

Avis de décès

YVONNE LAVOIE-CYR



À l'Hôpital Régional d'Edmundston, le 4 mars 2018, à l'âge de 83 ans et 1 mois, nous a quitté Mme Yvonne Lavoie. Elle était l'épouse de M. Léonard Cyr et demeurait à St Léonard, mais autrefois d'Edmundston.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles, Pierrette Chiasson (Claude Harvey) de Québec, Linda Chiasson (ex-conjoint Jacques Côté) de St-Jacques et Line Chiasson (Jacques Kenny) de St-Hilaire, ses petits-enfants, Julie, Patrick, Annick, Jean-François et Jonathan, ses arrière-petits-enfants, Annabelle, Emilie, Yohan, Lucas, Théo et Malik, ses frères, Jean-Baptiste (feu Lucienne), André (feu Lydia) et Georges (Réjeanne), tous trois de Dolbeau, Qc, Albert-Bie de Québec et René (Lucie Bouchard) de Albanel, Qc, ses soeurs, Josée Lavoie de Québec, Jeannine Lavoie (Léopold Couturier) d'Edmundston, Rosanne Lavoie (Réjean Chouinard) de Trois-Rivières, et Lise Lavoie (Serge Dauteuil) de Trois-Rivières, Qc. Elle repose maintenant auprès de ses parents, Louis Lavoie et Maria Levesque, de ses frères et soeurs, Antoine, Jeanne D'Arc, Pierre, Marie-Paule, Yvette et Claude.

Les funérailles de Mme Yvonne Lavoie-Cyr ont eu lieu le vendredi 9 mars 2018, en l'église de Notre-Dame des Sept Douleurs, avec l'inhumation au cimetière paroissial. Le célébrant était le Père Ivan Thériault. Les porteurs étaient Patrick Cloutier, Stéphane Bertin, Christian Lessard, Jonathan Côté, Jean-François Côté et Raymond Bethge.

La lecture a été effectuée par Julie Harvey. Les signets ont été distribués par Annick Couturier et Joline Cloutier. La quête a été effectuée par Jean-François et Jonathan Côté.

En sa mémoire, des dons peuvent être faits à la Société Canadienne du Cancer.

La direction des funérailles a été confiée au Salon funéraire J.B. Côté et fils Itée d'Edmundston.

1178211118

JB CÔTÉ & FILS
Salon Funéraire

160 rue de l'Église Edmundston
Tél. : (506) 735-8435 • www.jbcote.com

Avis de décès

Armande Doiron



Aux Résidences Jodin, le 28 février 2018, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Armande Fontaine, domiciliée à Edmundston, épouse de feu M. William Doiron.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Denise Doiron (Raymond Chicoine) de Montréal, Lucille Lagacé (Jean-Claude) de St-Jacques, Claude Doiron (Louise-Anne) de St-Jacques, William Jr Doiron (Dorice Picard) de Rivière-du-Loup, Gisèle Bonenfant (Émilien ``Pit``) de Moncton, Anne Bossé (Jules) de St-Jacques, Jeanne Doiron d'Edmundston, Jean-Yves Doiron (Anne) de St-Hilaire, Marielle Martin (Michel) de St-Jacques, Monique Doiron de Halifax, Linda Doiron (Michel Martin) d'Edmundston, vingt et un petits-enfants, dix-neuf arrière-petits-enfants, ses frères : Yvon Fontaine (Nicole) de Rivière-Bleue, Jacques Fontaine (feu Lise) de Rivière-Bleue, Georges Fontaine (Pierrette) de Saint-Louis-du-Ha! Ha!, Jean-Paul Fontaine d'Ontario et sa sœur, Jeannine Nadeau (feu Roméo) de St-Basile. Elle repose maintenant auprès de son époux, son fils Conrad, ses parents : M. Gérard Fontaine et Mme Delia Michaud, ainsi que ses frères et sœurs : Gilles, Thérèse, Réjeanne, Fernande et Émile.

Ses funérailles ont eu lieu le lundi 5 mars 2018 en l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs avec l'inhumation au cimetière paroissial. Le célébrant était le Père Roger Dionne. L'urne a été portée par Bobby Lagacé, les fleurs par Mélanie Doiron et la photo par Mélissa Bonenfant. Les signets ont été distribués par Nadine Beaulieu et Stéphane Bonenfant. La quête a été effectuée par Alex Bonenfant et Nicholas Doiron. La lecture et les prières universelles ont été effectuées par Madeleine Bossé et l'hommage par Vicky Doiron.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation Bob Fife.

La direction des funérailles a été confiée à la Résidence funéraire Bellavance inc. d'Edmundston.

1178091118

BELLAVANCE
résidence funéraire • funeral home

153, chemin Canada, Edmundston
Tél. : (506) 737-0020
www.residencefunerairebellavance.ca

SHAUIT de retour au Nouveau-Brunswick

Après avoir lancé son premier album Apu Pekussiak à l'automne dernier, Shauit reprend la route afin de présenter des spectacles dans les provinces maritimes. L'artiste donnera deux spectacles au Théâtre de Fatima à Kedgwick, soit le dimanche 25 mars et lendemain au même endroit.

Originaire de Maliotenam dans le nord-est du Québec, l'auteur-compositeur-interprète, Shauit, chante en créole, en français et en anglais, mais surtout dans sa langue autochtone, l'innu. Cet artiste unique en son genre compose des chansons honnêtes et engagées à saveur reggae, pop et dancehall.

Lors de la dernière année, l'artiste qu'on a souvent vu aux côtés de Samian et de Florent Vollant a participé à plusieurs festivals de renom tel que le Festival d'été de Québec, le Festival Présence Autochtone et le Festival de la chanson de Tadoussac. Lors de La Fête nationale du Québec à Montréal en 2017, Shauit a présenté sa chanson «Bienvenue nuitsheuakan » qui célèbre l'accueil des nouveaux arrivants. Il a également collaboré avec le rappeur So Called pour créer la chanson Makhusam MTL qui parle d'une rencontre entre deux cultures pour le 375e de Montréal.



QUOI FAIRE DANS LA RÉGION?

Envoyez vos activités par courriel à **info@infoweekend.ca**

BASEBALL MINEUR

Voici une invitation pour assister à l'assemblée générale annuelle du Baseball mineur d'Edmundston qui aura lieu au Pavillon Sportif à compter de 19 h le jeudi 15 mars. Quelques postes sont à combler au sein du conseil d'administration, soit le poste de président et celui de trésorier. Les bénévoles sont les bienvenues d'assister le comité tout au long de la saison.

CLUB D'HORTICULTURE

Le 20 mars prochain à 19 h au CCNB local D-280 se tiendra rencontre annuelle du club d'horticulture. Au cours de la soirée, nous aimerions obtenir l'avis des membres actuels ainsi que les futurs concernant la direction que cette association devrait prendre en 2018. Il sera entre autres question : des services et formations offerts aux membres, des activités en cours d'année, tel que journée de la grosse citrouille, marché centre-ville, campagne de financement, du cadre opérationnel de l'organisation, etc.

SERVICES OFFERTS AUX AINÉS

Le 22 mars à 18 h 30 à la bibliothèque publique Mgr-W.-J.-Conway, Service Canada et le Développement social présentent leurs programmes et services offerts aux ainés tels que le Régime de Pension du Canada, le Programme de Sécurité de la vieillesse et les Soins de longue durée. Inscriptions et renseignements : 737-6846.

AIGUILLES CRÉATIVES

Venez à la Bibliothèque publique de Grand-Sault pour notre club de tricot Aiguilles créatives qui aura lieu ce mois-ci les mardis 20 et 27 mars de 13 h 15 à 15 h 15. Lors de nos rencontres, vous pouvez faire du tricot, crochet, petits points, etc. Pour d'information appeler 475-7781, par courriel gfplib@gnb.ca ou sur notre page Facebook.

JEUX DE SOCIÉTÉ FAMILLE

Le samedi 24 mars de 10 h à 16 h à la Bibliothèque publique de Grand-Sault. Venez nous voir et jouer les jeux de société avec ta famille ou tes amis. Pour plus de renseignements, contactez nous par téléphone à 475-7781, par courriel gfplib@gnb.ca ou sur notre page Facebook.

NÉCROLOGIE



1179031118

La famille de ***Géraldine Fournier*** *désire remercier parents et amis pour les nombreuses marques de sympathie reçues lors du décès de notre mère le 6 février 2018. Votre générosité en dons de toutes sortes, soit de prières, cartes, courriels, offrandes de messe, fleurs, appels, nourriture, dons à la Société d'Alzheimer et aux Résidences Jodin, en plus des visites au salon et présence aux funérailles, furent très appréciés et nous en sommes très reconnaissants.*

Un merci spécial au personnel des Résidences Jodin pour les années de bons soins. Elle a été privilégiée par votre dévouement et votre professionnalisme.

Merci également à la direction du Salon funéraire J.B. Côté & fils pour votre gentillesse et votre service professionnel.

Ses filles Yvonne, Jacqueline, Connie et Martine.



1176031118

Les familles Poitras et Clavette désirent remercier très sincèrement tous les parents, amis et connaissances qui leur ont témoigné leur sympathie lors du décès de **Madame Patricia Clavette** *survenu le 17 février 2018. Votre générosité en dons de toutes sortes, soit de nourriture, visites personnelles à la maison et au salon funéraire, messes offertes, cartes de sympathie, appels téléphoniques, courriels, assistance aux funérailles furent très appréciés et nous vous en sommes très reconnaissants. Un merci spécial aux célébrants et aux Filles d'Isabelle.*

Les familles Poitras et Clavette

Loterie 50/50
CONSEIL 1932

C de C

Info : 353-5050
www.chevalier1932.org

Lorsque vous avez un numéro, il est à votre NOM POUR TOUJOURS. MAIS SI INACTIF OU IMPAYÉ DEPUIS 3 ANS, POSSIBILITÉ D'AVOIR ÉTÉ ANNULÉ !

ON APPORTE LES PETITES CARTES LORSQU'ON VA PAYER. MERCI !!

Vous avez jusqu'au vendredi soir pour payer pour le tirage de 10 h 30 le samedi de chaque semaine.

FORMULAIRES DE BOURSES D'ÉTUDES
FINISSANTS (ES) CITÉ DES JEUNES A.-M.-SORMANY ET ST-MARY'S ACADAMY DISPONIBLES AU SECRÉTARIAT OU AU WWW.CHEVALIER1932.ORG

NUMÉRO GAGNANT 16113
CLAUDETTE CYR, RIVIÈRE-VERTE
29 767 $

CETTE SEMAINE ENVIRON
29 850 $

2 $ SEMAINE RENOUVELEZ OU ACHETEZ AU PLUS TARD LE VENDREDI SOIR CHEZ :
• JEAN COUTU RUE VICTORIA
• ÉPICERIE CHEZ TI-MARC
• LA P'TITE BOUCHERIE • DÉPANNEUR DU COIN RIOUX ESSO • DÉPANNEUR LE P'TIT DONAT • EDMUNDSTON TRUCK STOP • SULLIVAN ESSO • ST-JOHN VALLEY GAS BAR

1177031118

HOROSCOPE

SEMAINE DU 14 AU 20 MARS

BÉLIER
Pour obtenir le financement d'un projet, il ne vous suffit que de passer à la banque. Vous serez ainsi en plein cœur de l'action. Sentimentalement, l'affection devrait prendre une nouvelle tournure dans votre couple.

TAUREAU
Pour générer de l'harmonie autour de soi, il faut absolument faire quelques compromis. Au travail, vous devrez peut-être organiser un évènement qui rassemblera beaucoup de monde.

GÉMEAUX
Au travail, vous aurez beaucoup de clients à servir et certains d'entre eux seront plus difficiles à satisfaire. Heureusement, vous accomplirez des miracles dans des situations pratiquement impossibles.

CANCER
Si vous êtes célibataire, vous connaîtrez une soudaine popularité et vous vivrez sûrement un coup de foudre. Prenez toutefois le temps de bien connaître cette personne avant de lui faire la moindre déclaration d'amour.

LION
Vous devriez enfin réussir à vendre votre maison. Si vous y habitiez depuis de nombreuses années, des sentiments nostalgiques pourraient s'emparer de vous. Vous pourriez ressentir quelques regrets.

VIERGE
Vous avez tout le potentiel pour devenir une personnalité publique. Votre voix, vos idées et vos opinions devraient rassembler beaucoup de gens. Vous serez écouté avec beaucoup d'intérêt.

BALANCE
Une situation financière compliquée ne facilite pas une relation amoureuse. Il serait important que l'affection retrouve une place de choix dans votre couple même si vous êtes passablement préoccupé.

SCORPION
Vous entreprendrez la semaine avec l'idée de conquérir le monde. Certaines personnes auront peut-être tendance à vous contrarier et vous risquez de ne pas être des plus tendres à leur endroit.

SAGITTAIRE
Une grande réflexion sur le plan professionnel s'imposera. Votre santé vous entraînera vers un rythme de vie qui éliminera grandement votre stress. Vous vous préparerez pour un nouveau départ.

CAPRICORNE
Votre vie sociale sera en pleine effervescence. Il y aura continuellement des gens autour de vous et vous participerez à presque toutes les activités que l'on vous proposera de faire, aussi imposantes soient-elles sur votre budget.

VERSEAU
Vous serez divinement inspiré pour entreprendre un nouveau projet de vie. Vous réussirez à vous assurer une belle retraite en prenant les bonnes décisions. Rappelez-vous que l'avenir se bâti un jour à la fois.

POISSON
Vous pourriez partir en voyage avec quelques amis en toute spontanéité. Les déplacements pourraient être ardus sur la route et les communications compliquées, d'où l'importance de lâcher prise.

1179011118

OFFRE D'EMPLOI

KIA | Edmundston

Le pouvoir de surprendre

Edmundston Kia, entreprise dynamique qui priorise la satisfaction de sa clientèle et progressant dans le domaine automobile, désire combler le poste de

Représentant (e) aux ventes

Profil recherché :
- Facilité de communication et de travail d'équipe;
- Bonne personnalité;
- Dynamique et autonome;
- Enthousiaste et animé(e) par le désir de relever un nouveau défi;
- Bilingue.
- Expérience dans la vente serait un atout

Nous offrons :
- Environnement plaisant avec un bel esprit d'équipe;
- Formation;
- Avantages sociaux;
- Salaire très avantageux selon les performances.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre C.V. en personne ou par courriel le plus rapidement possible.

Edmundston Kia
a/s Brian Clavette / Charles Desroches
454, rue Victoria, Edmundston, N.-B. E3V 2K5
Par télécopieur : (506) 353-1012
Par courriel : cdesroches@edmundstonkia.com

1177171118



Volailles Acadia sec.

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) :

Préposé(e) aux élevages de poulet

Salaire selon l'expérience

Saint-Hilaire
Nouveau-Brunswick

Sous la responsabilité du superviseur des fermes, la personne aura comme mandat de : faire la préparation des poulaillers, les tournées de régie et d'observation (eau, alimentation, confort des oiseaux), l'écurage des poulaillers et de voir à l'entretien des bâtisses.

Vous êtes la personne recherchée si vous avez un intérêt pour le milieu avicole. De plus, vous êtes reconnu pour votre sens des responsabilités, votre autonomie, vos aptitudes au travail manuel ainsi que votre capacité à travailler en équipe. Une expérience de travail dans une ferme constitue un atout. La formation sera donnée dans le milieu de travail.

Si ce poste vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae le plus rapidement possible :

Groupe coopératif Dynaco
205, avenue Industrielle,bureau 200
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0
Karl Boulet : 1 418 868-5959
Par télécopieur au : 1-418-856-5829
Par courriel à : ressources.humaines@dynaco.coop

1152510718



1177060918

Samedi 17 mars 2018

Quality Inn (Hôtel Près du Lac), 10039, route 144, St-André

10 h – Session d'information
13h – Entrevues sur place

Postes de production **Postes de maintenance** **Postes de supervision**

Veuillez confirmer votre participation à sunnymelrh@olymel.com ou par téléphone au 992-2076

Offre d'emploi

Conseiller(ère) à la vente automobile

Temp plein

PRINCIPALES FONCTIONS :
- Rencontrer les nouveaux clients de la concession et analyser leurs besoins.
- Proposer des produits adaptés à la clientèle.
- Présenter et faire l'essai des voitures.
- Conseiller sur les différents modes de financement (achat vs location).
- Négocier le prix et les conditions de vente ou de location.
- Conclure les ventes et préparer les dossiers.
- Effectuer la livraison des véhicules et s'assurer de la satisfaction des clients.
- Effectuer la prospection de nouveaux clients.

CONDITIONS DIVERSES :
Selon les heures d'ouverture du concessionnaire & détenir un permis de conduire valide. Aucune connaissance mécanique requise.

DESCRIPTION DES COMPÉTENCES :
- Avoir des habiletés marquées et de l'expérience en vente et/ ou en service à la clientèle.
- Être une personne dynamique avec de l'assurance et beaucoup d'entregent.
- Axé sur la qualité du service que vous offrez à votre clientèle.
- Désirer surpasser les objectifs émis.

Un salaire de base, + commission sur les ventes et boni de performance sur les objectifs atteints.

Svp faire parvenir votre CV avant le 30 mars 2018 au directeur général Marc Basque
mbasque.vmartin@bellnet.ca
2352 commercial sud, Notre-Dame-du-Lac, Qc G0L 1X0

1154811118

DODGE Jeep RAM MARTIN & Fils Auto
CHRYSLER
Témiscouata-sur-le-Lac

CHRYSLER DODGE Jeep RAM

OFFRES D'EMPLOI

Décocentre Levasseur, une entreprise locale, bien établie dans la région depuis plus de 72 ans, spécialisée dans les domaines de meubles, électroménagers et électronique, est à la recherche d'une personne dynamique pour combler le poste suivant :

COMMIS DE SERVICE APRÈS-VENTE

Description / Exigences du poste :

- Répondre, gérer et administrer les appels de service après-vente;
- Effectuer les retours et échanges de marchandise;
- Assurer le traitement des commandes de pièces
- Administrer les réclamations;
- Résoudre les problèmes de garanties et de frais de service selon les règles préétablies;
- Répondre aux questions d'applications, de service ou de produits provenant du réseau de vente de l'entreprise dans le but de résoudre rapidement, efficacement et de façon structurée les problèmes rencontrés;
- Prend les appels des clients et assurer la répartition des demandes de service;
- Assure un suivi administratif tant à l'interne qu'auprès des clients.

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES DE MEUBLES, MATELAS ET ÉLECTROMÉNAGERS

Description / Exigences du poste :

- Aimer travailler avec le public et avoir de l'entregent
- Expérience dans la vente, un atout
- Disponible
- Bien organisé(e)
- Honnête
- Permanent, temps plein, fin de semaine, jour et soir
- Salaire 30 000 $ et plus
- Poste de 40 heures par semaine

GÉRANT(E) DES VENTES ÉLECTRONIQUES

Description / Exigences du poste :

- Aimer travailler avec le public et avoir de l'entregent
- Avec expérience antérieure dans la vente un atout
- Disponible
- Bien organisée
- Honnête
- Avoir des connaissances en informatique et électronique un atout
- Être capable de faire l'installation un atout.
- Poste de 40 heures par semaine

Nous vous offrons :

- Un salaire selon l'expérience
- Une formation adéquate
- REER
- Assurance groupe

Veuillez vous présenter, C.V. en main chez :

Décocentre Levasseur
50, Mgr Plourde, Edmundston, N-B (506) 735-6704

Accent accentmeubles.com — CENTRE HI-FI GROUPE SELECT centrehifi.com

1177221018

OFFRE D'EMPLOI

Manutentionnaire

- Chargement et Déchargement de camion.
- Assemblage de meubles.
- Placement de meubles en magasin.
- Livraison à l'occasion.
- Temps plein, 40 Heures Minimum.
- Temps de l'emploi 6 mois minimum.

Autres conditions à discuter.

Si intéressé, envoie de CV par courrier électronique:
meubledegelisorder@outlook.com
Par Fax: 418-853-3949
Téléphone: 418-853-2552, demander Francis Beaulieu

Meubles Dégelis ltée
1508, Avenue de la Madawaska
Dégelis, QC

1154801118



OUVERTURE DE POSTE

GROUPE SAVOIE

Groupe Savoie Inc. se situe parmi les chefs de file dans la transformation du bois dur en plus d'être un joueur important au sein de l'industrie forestière du Nouveau-Brunswick. Nos usines respectent et appliquent des normes sévères assurant ainsi des produits de qualité. Nos ressources humaines bénéficient d'une grande possibilité de carrières et de bénéfices se retrouvant seulement chez des employeurs de choix.

DIRECTEUR/TRICE D'USINE – COMPOSANTES SAINT-QUENTIN

Poste à temps-plein

EMPLACEMENT : Saint-Quentin, N.-B.

SOMMAIRE DU POSTE :
Sous la supervision du Vice-Président de la Production, la personne choisie sera responsable d'assurer les éléments suivants en ce qui concerne l'usine : la gestion des ressources humaines; assurer la Santé-sécurité; assurer la production et la qualité des produits tout en minimisant les coûts; assurer l'approvisionnement des ressources nécessaires; assurer et planifier les travaux d'entretien et réparation de l'usine; le maintien des divers processus de contrôle en place et le développement de nouveaux projets et/ou des projets d'amélioration continue.

EXIGENCES :
- Diplôme d'études post secondaire (universitaire ou collégial) en Administration des affaires ou autre domaine connexe au poste.
- 5 années d'expérience en gestion de production et/ou gestion de département seraient un atout.
- Expérience et connaissances avec les divers équipements d'usine seraient un atout.
- Grande facilité à travailler avec multiples systèmes informatiques.
- Bilinguisme : Français et Anglais.

APTITUDES :
- Fortes habiletés en leadership, en communication et en travail d'équipe.
- Fortes habiletés en planification, organisation et gestion de priorités.
- Fais preuve de professionnalisme et possède le sens de l'initiative et de l'autonomie.

SALAIRE : Selon nos grilles salariales.

AVANTAGES SOCIAUX DISPONIBLES
- Assurance salaire, assurance vie, et assurance pour soins santé et dentaire
- Pension
- Programme d'aide aux employés

Vous possédez les qualités et aptitudes recherchées? Contactez le Département de Ressources humaines **avant le 23 mars 2018** aux coordonnées ci-dessous. **Joignez-vous aux meilleures équipes du secteur forestier!**

Groupe Savoie Inc.
251, route 180, Saint-Quentin, N.-B. E8A 2K9
E-Mail : stephanie.odonnell@groupesavoie.com
Tél : 506-235-2228 Fax : 506-235-3200

1178161118

Les Castors s'accrochent, les Ambassadeurs sont dans les câbles

DG Les Castors de Saint-Quentin ont évité l'élimination dans leur série contre le Thunder River Valley de Perth-Andover samedi soir avec une victoire de 4-2 à domicile. Le Thunder mène la série 3-1 dans cette série du Circuit régional de hockey régional (CRH).

Vendredi soir, Perth-Andover s'est approché à une victoire de balayer la série avec une victoire de 4-3.

SUITE À LA PAGE 21

OFFRES D'EMPLOI

URGENT

VOUS CHERCHEZ
UN REVENU D'APPOINT?

$$$

RECHERCHONS DISTRIBUTEURS POUR LES RÉGIONS SUIVANTES :

URGENT : SAINT-JACQUES, EDMUNDSTON ET RIVIÈRE-VERTE

- Idéal pour les retraités et les petites familles
- Horaire flexible

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS:
506-739-6012
distributionsflevasseur@qc.aira.com
426, boul. Acadie
Edmundston, N.-B. E3V 3K5

1177140718

Tim Hortons®

TIM HORTONS EST
À LA RECHERCHE DE

• SERVEUR (EUSE) • PÂTISSIER (IÈRE)

OFFRES D'EMPLOI (PERMANENT TEMPS PLEIN)

Nous vous offrons :
- Uniforme gratuit et formation payée
- Temps plein de 32 à 40 heures par semaine
- Rabais disponibles sur repas
- **Excellents avantages sociaux, tels que :**
  - Assurance-maladie - Lunettes - Médicaments
  - Plan dentaire - Assurance-voyage - Assurance-vie
- Horaire pâtissier : • 4 heures à midi • midi à 20 h
- Horaire serveur : 3 équipes de travail disponibles : 7 h à 15 h , 15 h à 23 h, 23 h à 7 h
- Évaluation après 3 mois et un an
- Bonis de performance
- Place pour avancement à un niveau de gérance
- Bonne atmosphère et esprit d'équipe

Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.
Postulez aujourd'hui même à l'un des endroits suivants :

- **155, rue Victoria**
- **684, rue Victoria, Boucher-Office**
- **262, rue Principale, Saint-Jacques**
- **100, Grey Rock Road**

1177220318

OUVERTURE DE POSTE

GROUPE SAVOIE

Groupe Savoie Inc. se situe parmi les chefs de file dans la transformation du bois dur en plus d'être un joueur important au sein de l'industrie forestière du Nouveau-Brunswick. Nos usines respectent et appliquent des normes sévères assurant ainsi des produits de qualité. Nos ressources humaines bénéficient d'une grande possibilité de carrières et de bénéfices se retrouvant seulement chez des employeurs de choix. Joignez-vous aux meilleures équipes du secteur forestier.

OPÉRATEUR ROBOT

3 postes à temps plein (rotation jour/soir/nuit)

EMPLACEMENT : Saint-Quentin, N.-B.

SOMMAIRE DE LA FONCTION :
Relevant du Superviseur, les personnes choisies pour le poste d'Opérateur robot à l'Usine de Palettes seront responsables: d'être ponctuels à leur quart de travail; de vérifier que tout soit en ordre, sécuritaire et fonctionnel au poste de travail; d'effectuer le ménage et la maintenance de son poste de travail; de bien connaître le fonctionnement de la console du robot; d'effectuer le classement des planches de moindres qualités dans les paquets placés à cette fin; de vérifier la qualité en tout temps selon les spécifications (ex : assurer qu'il ne manque pas de clous); d'effectuer les déblocages au besoin et de faire son verrouillage (lock-out); de suivre la politique de Santé-sécurité du Groupe Savoie Inc.; ainsi que toutes autres tâches reliées au poste.

EXIGENCES :
- Diplôme d'études secondaires préférable. Expérience équivalente sera considérée
- Bonne forme physique et habileté à manipuler des planches/du bois à répétition
- Habileté à maintenir un rythme de travail constant et un standard élevé de qualité (du produit)
- Démontre une grande capacité à apprendre sur le terrain

COMPÉTENCES ET APTITUDES :
- Planification et organisation (gestion du temps) et de fortes habiletés en travail d'équipe
- Disposé à atteindre des objectifs de production
- Fait preuve de professionnalisme et possède le sens de l'initiative et de l'autonomie

SALAIRE : 16,09 $ / heure + bonus de production

AVANTAGES SOCIAUX DISPONIBLES :
- Assurance salaire, assurance vie, assurances santé et dentaire
- Fonds de pension
- Programme d'aide aux employés

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de communiquer avec Stéphanie O'Donnell à l'adresse ci-dessous **avant le 14 mars 2018** :

Groupe Savoie Inc.
251, route 180, Saint-Quentin, N.-B. E8A 2K9
Courriel : stephanie.odonnell@groupesavoie.com
Tél. : 506-235-2228 Fax : 506-235-3200

Seules les personnes dont la candidature sera retenue pour une entrevue seront contactées.

1178130918

OUVERTURE DE POSTE

GROUPE SAVOIE

Groupe Savoie Inc. se situe parmi les chefs de file dans la transformation du bois dur en plus d'être un joueur important au sein de l'industrie forestière du Nouveau-Brunswick. Nos usines respectent et appliquent des normes sévères assurant ainsi des produits de qualité. Nos ressources humaines bénéficient d'une grande possibilité de carrières et de bénéfices se retrouvant seulement chez des employeurs de choix. Joignez-vous aux meilleures équipes du secteur forestier.

MÉCANICIEN(NE) INDUSTRIEL (LE) - GRANULES

EMPLACEMENT : Saint-Quentin, N.-B.

SOMMAIRE DE LA FONCTION
Nous sommes à la recherche d'un(e) Mécanicien(ne) industriel (le) (Millwright) à l'usine de granules. Sous la supervision du contremaître, la personne choisie sera responsable d'assurer le bon fonctionnement des différentes machines et équipements de l'usine. Il devra maintenir des conditions de travail sécuritaires, un bon rendement et répondre aux tâches reliées au poste.

EXIGENCES
- Cours de mécanicien industriel ou expérience sera considéré
- Être orienté vers les résultats
- Bonne connaissance de l'équipement d'un environnement manufacturier

COMPÉTENCES ET APTITUDES
- Démontre des habiletés en organisation et planification
- Démontre des habiletés en travail d'équipe
- Fais preuve de professionnalisme et possède le sens de l'initiative et de l'autonomie

SALAIRE : Selon nos grilles salariales

AVANTAGES SOCIAUX DISPONIBLES
- Assurance salaire, assurance vie, assurances maladies et dentaire
- Fonds de pension
- Programme d'aide aux employés

HORAIRE
- 4 / 5 - Jour/nuit /fin de semaine

Vous possédez les qualités et aptitudes recherchées? Contactez le Département des ressources humaines **avant le 24 mars 2018** aux coordonnées ci-dessous. Joignez-vous aux meilleures équipes du secteur forestier!

Groupe Savoie Inc.
251, route 180, Saint-Quentin, N.-B. E8A 2K9
Courriel : line.simon@groupesavoie.com
Tél. : 506-235-2228 Fax : 506-235-3200

1178141118

SUITE DE LA PAGE 20

David Crossman a marqué deux fois pour le Thunder, dont le but de la victoire avec seulement deux secondes à jouer en troisième période pour donner une priorité de 3-0 dans la série à son équipe. Samedi soir, dans une partie serrée, les champions de la saison dernière ont rebondi dans une victoire de 4-2, le dernier but marqué dans un filet désert. Cinq compteurs différents ont touché la cible du côté des Castors. À noter qu'aucun joueur des deux côtés n'a récolté plus de 1 point à sa fiche au cours de cette rencontre. Pierre-Luc Thériault a remporté une première victoire devant le filet des Castors lors des présentes séries. Son vis-à-vis était Nick Nozzolillo. La prochaine rencontre est prévue le 16 mars à 20 h 30 à Perth-Andover.



La pente sera difficile à remonter pour les Ambassadeurs et les Castors. PHOTO : BOBBY THERRIEN

Dans l'autre série, les Panthères du Haut-Madawaska se sont forgé une avance de 3-0 dans leur série les opposants aux Ambassadeurs de Saint-Jacques. Vendredi soir, Alexandre Soucy a marqué lors d'une supériorité numérique à 17:10 en troisième période, permettant aux Panthères de briser une égalité dans la rencontre pour l'emporter. Plus de 1200 spectateurs assistaient à cette partie présentée au Centre Jean-Daigle d'Edmundston. Samedi soir, Maxime St-Cyr a connu tout un match en attaque pour les Panthères, prenant part à 6 des 9 buts de son équipe avec une récolte de 4 buts et 2 mentions d'aide dans cette victoire de 9-6. Les hostilités reprendront jeudi soir au Centre Jean-Daigle d'Edmundston à compter de 20 h 30.

OFFRES D'EMPLOI

OFFRE D'EMPLOI

Tim Hortons Saint-Léonard

Est à la recherche de personnes **dynamiques** et **autonomes**, **ponctuelles** et **bilingues**, et avoir une capacité de travailler en équipe sur différents quarts de travail.

- Service à la clientèle et production
- Poste temps plein 32 heures et plus.
- Poste temps partiel 32 heures et moins
- Rabais sur les repas.
- Avantages sociaux.
- Programme de formation.
- Possibilité d'avancement, chef de quart de travail.

Si ce poste vous intéresse,
Venez nous voir avec votre C.V.
388, rue St-Jean, Saint-Léonard E7E 2B6
ou sur le Web www.timhortons.com
Restaurant #1659.

1178060918



Résidence Communautaire St-Joseph
(Les Amis du Cocon Inc.)

OFFRE D'EMPLOI

Poste à combler : **Préposé aux soins pour un foyer de soins spéciaux**

Salaire : **15,10 $ / heure**

Date prévue de début : Dès que possible

Conditions d'emploi : Permanent, sur appel, occasionnel, quart de travail, temps supplémentaire, fin de semaine, jour, nuit, Soir

Lieu de l'emploi : St-Joseph-de-Madawaska
Langue parlée: Français

Étude : Diplôme d'étude secondaire et/ou formation reliée au domaine des soins

Titres de compétence (certificats, permis, affiliations, cours, etc.) :
Certificat en réanimation cardio-respiratoire (RCR)

Compétences particulières :
Donner les soins de base; soins d'hygiène; répondre à leurs besoins; organiser des activités; donner la médication; effectuer quelques tâches ménagères ; maintenir un environnement sain et sécuritaire en tout temps; améliorer la qualité de vie de nos Résidents en leur donnant de l'attention. Avoir le sens d'organisation; s'adapter aux changements; être flexible et disponible; avoir un bon jugement et être responsable.

Expérience : Une expérience dans le domaine serait un atout.

Pour postuler, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur (506) 735-5959, courriel : cblecocon@xplornet.com ou à l'adresse mentionnée ici-bas à l'attention de Julie Morin (506) 735-5910

Employeur :
Résidence communautaire St-Joseph (Les Amis du Cocon Inc.)
1109, chemin du Pouvoir, Saint-Joseph-de-Madawaska, NB E7B 2M3

1177301018

OFFRE D'EMPLOI

Grand Falls Hyundai, un concessionnaire automobile en pleine croissance est présentement à la recherche d'une personne dynamique pour combler le poste de

REPRÉSENTANT (E) AUX VENTES

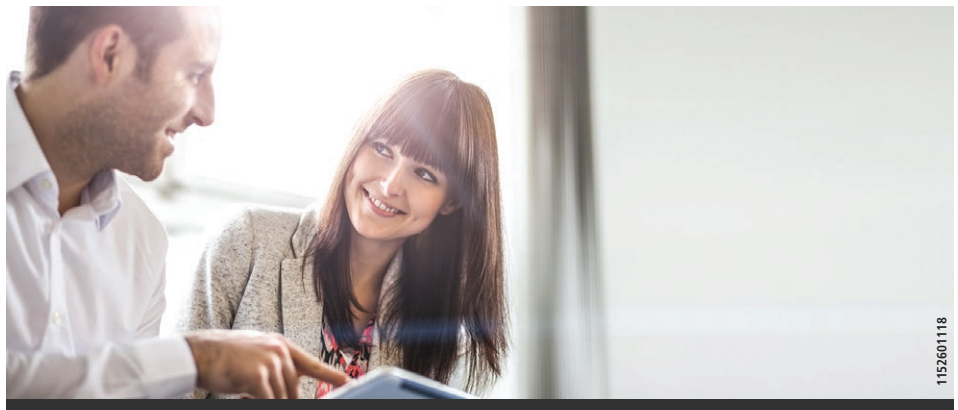
Qualifications requises :
- Avoir le désir de relever un nouveau défi
- Vous devez avoir une facilité de communication
- Être dynamique et autonome
- Être bilingue
- Avoir une belle personnalité
- Avoir de l'expérience dans la vente serait un atout

Nous vous offrons :
- Formation
- Un bel esprit d'équipe
- Salaire au-dessus de la norme plus commissions
- Avantages sociaux

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre C.V. en personne ou par courriel à
info@grandfallshyundai.ca

121, rue Ouellette, Grand-Sault, N.-B.
Tél. : 506 473-7000 | Sans frais 1-844-523-1950
www.grandfallshyundai.com

1177121118



1152601118

CANDIDAT RECHERCHÉ

Dessinateur

Au sein de l'équipe de recherche et développement, le titulaire du poste aura à réaliser les dessins techniques pour nos produits spécifiques.
Il s'assurera que les informations soient pertinentes et complètes. Il assistera les départements du service à la clientèle et des ventes dans la préparation de soumissions. Pour ce faire, il devra produire les dessins pour soumission et pour fabrication, effectuer les élévations et les coupes techniques.

AFIN DE COMBLER CE POSTE, NOUS RECHERCHONS UN CANDIDAT :

- Détenant une formation post-secondaire en dessin industriel ou du bâtiment, en architecture ou en design d'intérieur;
- Ayant une bonne connaissance du logiciel de dessins Autocad;
- Faisant preuve d'une grande minutie;
- Ayant la capacité de lire et comprendre des textes techniques en anglais;
- Détenant une expérience pertinente dans le domaine (atout);

Ce poste vous intéresse ?
Contactez-nous : rh@lepagemillwork.com

Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et simplement dans le but d'alléger le texte.

LEPAGE MILLWORK

lepagemillwork.com

OFFRES D'EMPLOI

OFFRE D'EMPLOI

Équipe TransVol LTÉE

URGENT BESOIN DE CANDIDATS pour faire le service de ramassage de volailles vivantes

Détenteur de permis de conduire
CONDUCTEUR OBTIENT UN BONUS TRÈS INTÉRESSANT

- Permanent du lundi au vendredi
- Travail d'équipe
- Bonne capacité physique requise
- Manipuler les animaux avec soin
- Vêtements fournis
- Minimum 32 heures par semaine
- À partir de 12,50 $ / h pouvant aller jusqu'à 20 $ / h

rh@transvol.ca • www.transvol.ca • 506-253-5244

1177151118

Le 45e Championnat provincial de gymnastique rythmique aura lieu à Edmundston

C'est un anniversaire important qui marquera le prochain championnat provincial de gymnastique rythmique. Cette compétition d'envergure aura lieu du 16 au 18 mars à la Cité des Jeunes A.-M.-Sormany d'Edmundston et regroupera les clubs des quatre coins du Nouveau-Brunswick.

Lors de cet événement, le dernier qui aura lieu dans la province cette année, les gymnastes de diverses catégories provinciale et nationale se disputeront des places sur le podium. Elles aspireront ensuite à briller lors des compétitions à venir, telles que le Championnat Atlantique à Halifax (30 mars au 1e avril), le Championnat de l'Est canadien, qui se déroulera à Montréal (20 au 22 avril) et le Championnat national de gymnastique rythmique, qui aura lieu à Richmond en Colombie-Britannique (16 au 20 mai).

En plus de pouvoir admirer le talent des gymnastes de niveaux provincial et national, le public est également invité à assister à la gymnaestrada qui aura lieu samedi soir au même endroit à 18 h 45. Cet événement, comprenant plus de 300 gymnastes, est un spectacle où chaque groupe présentera une chorégraphie gymnique de quelques minutes en musique. Ce sera l'occasion de célébrer le mouvement et l'activité physique dans un environnement non compétitif tout en captant l'essence même de la philosophie du sport et des loisirs.

Pour France Roman, présidente de l'Association de gymnastique rythmique du Nouveau-Brunswick, cet événement est une belle occasion de faire rayonner le sport dans notre province.



« La combinaison du championnat provincial et de la gymnaestrada dans un même événement démontre au public, mais également aux gymnastes l'importance de célébrer le sport dans sa forme plus artistique. Ce sera un événement à ne pas manquer! »

Liste des clubs de gymnastique rythmique au Nouveau-Brunswick : Club Élégance – Edmundston (club hôte de l'événement), Club Extenso – Dieppe, Club GymnaStar – Campbellton, Club Krystal – Grand-Sault, Club Reflet – Saint-Quentin, Club Rhapsody – Fredericton, Club Rhythmika – Fredericton, Club Voltige – Lamèque et le Club Xpression – Saint-Jacques.

La gymnastique rythmique est une discipline olympique qui marie la gymnastique, la danse, le ballet les mouvements acrobatiques et la flexibilité. Les gymnastes exécuteront des routines en groupe et individuellement tout en manipulant des engins tels que le cerceau, le ruban, le ballon, la corde et les massues.

La vision de l'Association de gymnastique rythmique du Nouveau-Brunswick est d'offrir, à plus de 500 jeunes filles de la province qui pratiquent à ce sport, une discipline élégante et l'opportunité de grandir dans un corps sain et un esprit sportif.

Sunnymel

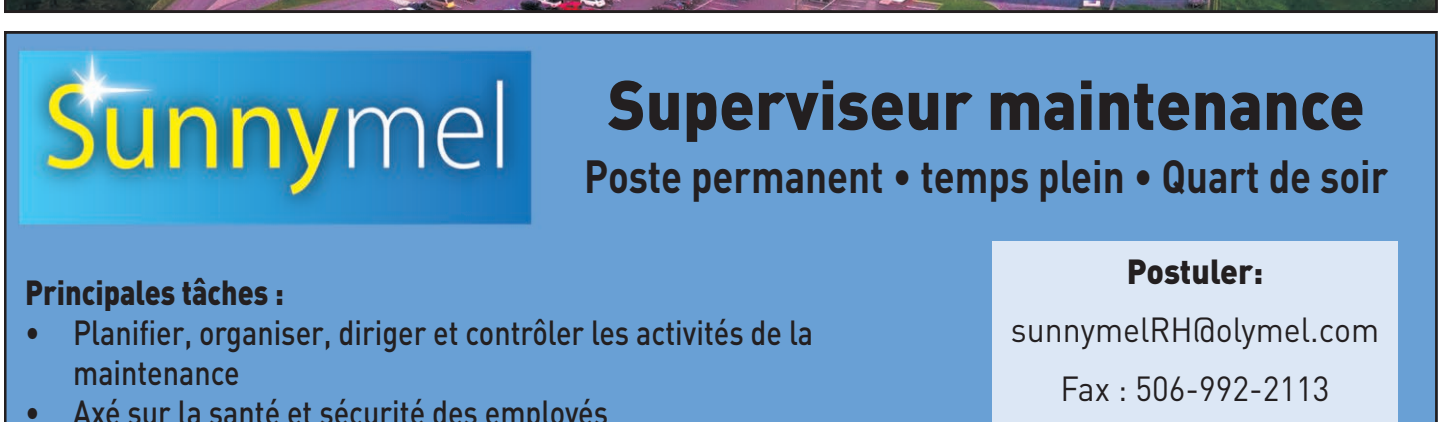
*****Mécanicien Industriel*****

Poste permanent • temps plein

Principales tâches :
- Mécanique préventive
- Résolutions de problèmes
- Projet d'amélioration et optimisation de l'usine

Aptitudes et exigences recherchées :
- D.E.P. / D.E.C. mécanique industrielle, électromécanique, ou autre discipline appropriée, ou toute expérience sera considérée
- Dynamique
- Gestion des priorités
- Polyvalent

Postuler:
sunnymelRH@olymel.com
Fax : 506-992-2113
En personne:
465, rue Principale
Clair, N.-B.



1177251018

Sunnymel

Superviseur maintenance

Poste permanent • temps plein • Quart de soir

Principales tâches :
- Planifier, organiser, diriger et contrôler les activités de la maintenance
- Axé sur la santé et sécurité des employés
- Vision sur l'amélioration continue
- Connaissance en mécanique industrielle, électromécanique, ou autre discipline appropriée

Postuler:
sunnymelRH@olymel.com
Fax : 506-992-2113
En personne:
465, rue Principale
Clair, N.-B.



1177261018

QUOI FAIRE DANS LA RÉGION?

BRICOLAGE D'UN LAPIN DE PÂQUES

La Bibliothèque publique de Saint-Léonard vous invite le samedi 24 mars à 10 h 30 à venir bricoler un lapin de Pâques pour se mettre dans l'ambiance. Est-ce que ça sera un lapin en blanc ou de toutes les couleurs ? Sera-t-il petit ou très grand ? C'est à toi de faire la découverte de tes talents tout en ayant du plaisir. Pour plus d'information et pour vous inscrire contactez-nous par téléphone, 423-3025, par courriel, stlplib@gnb.ca, ou visitez notre page Facebook.

Toute une première pour le Studio Zénith

La troupe ZEN IX du Studio Zénith d'Edmundston aura la chance inestimable de participer aux championnats nationaux de danse Hip-Hop, en juin, à Ottawa.



BOBBY THERRIEN
bobby@infoweekend.ca

ZEN IX sera le premier groupe de danse du Nouveau-Brunswick à prendre part à cette compétition d'envergure qui regroupera la crème de la crème en danse Hip-Hop au Canada. Toutefois, pour obtenir ce laissez-passer à cet évènement, la troupe de neuf danseuses et danseurs de la région devait impressionner les jugerlors d'une compétition régionale qui avait lieu à Halifax. Il s'agissait aussi d'une première pour le studio.

« Quand tu participes à ce genre de compétition, tu essaies de ne pas trop te faire d'attentes, surtout que ces jeunes en étaient à une première participation, même à l'étape régionale. Il y avait déjà beaucoup de fierté et de fébrilité dans le groupe à l'idée de monter sur une scène de la sorte. Le groupe a offert une superbe performance et lorsque nous avons appris que notre score nous permettait de participer aux nationaux, ç'a été un super beau moment. Il n'y a pas de mots pour décrire ça », a raconté la propriétaire du Studio Zénith, Isabelle Dionne.

Pour se rendre à l'étape même des régionaux, Mme Dionne estime que son groupe de danseurs a dû déployer beaucoup d'efforts et faire plusieurs sacrifices pour performer à un si haut niveau. Plusieurs heures de travail et beaucoup d'argent ont été nécessaires pour former les neuf jeunes qui réaliseront un rêve en se rendant à Ottawa le 3 juin prochain.

« Nous avons d'ailleurs embauché une chorégraphe professionnelle de Montréal qui a fait la sélection des danseuses et danseurs qui allaient faire partie de ZEN IX. Elle a préparé aussi une chorégraphie respectant tous les critères des juges qui sont quand même assez sévères dans leur jugement. On travaille là-dessus depuis déjà plusieurs mois. Nous avons redoublé d'ardeur à partir de novembre. Il s'agit d'un entrainement rigoureux, alors nous voulions nous assurer que cela allait convenir aux jeunes et à leurs parents. Il ne faut pas oublier que nous étions jugés par la crème en danse Hip-Hop alors il fallait être prêt. »



Photos sur la Une et sur cette page. DIGIPHOTO

Le tout est parti d'un rêve bien lointain il y a quelques années. Maintenant, la troupe ZEN IX est à une étape de prendre part au championnat international de danse Hip-Hop.

« Comme on l'a fait pour Halifax, on va à Ottawa sans se faire trop d'attentes. Pour nous, c'est déjà une grosse victoire de faire partie de cette compétition, car nous allons nous mesurer aux meilleures troupes de danse Hip-Hop au Canada. Nous allons là pour faire de notre mieux, mais aussi pour apprendre. Participer à ce championnat était au-delà de nos attentes et je suis persuadé que pour ces neuf jeunes, il s'agit de leur plus grande réussite en danse. Je crois qu'ils vivront une expérience incroyable et nous sommes d'ailleurs honorés de participer à tout ça », a indiqué Isabelle Dionne.

Comme les juges seront encore plus sévères à cette étape de la compétition menant au championnat international, le groupe devra entreprendre une préparation encore plus rigoureuse. Des experts en danse qui ont une connaissance du milieu et de ce type d'évènement seront surement embauchés pour former les danseuses et danseurs.

« Il faut être capable de pousser notre entrainement encore plus loin. Pour ce faire, nous souhaitons aussi que la population accepte de nous soutenir dans cette aventure, car ces jeunes ont vraiment réalisé quelque chose d'extraordinaire. Nous avons d'ailleurs une page Go Fund Me que nous avons aussi partagé sur notre page Facebook afin de récolter des fonds. N'importe quelle autre forme d'aide financière est aussi bienvenue », a conclu Mme Dionne.

Notons que le groupe ZEN IX est formé de : Alex Beaulieu (13 ans), Océane Cormier (14 ans), Mélodie Cormier (12 ans), Ève Boucher (14 ans), Éliane Boucher (17 ans), Karianne Cloutier (17 ans), Karolyn Cloutier (17 ans), Rosalie Aubé (14 ans) et Marissa Bélanger (15 ans).





Événement VIP

Accent

20%
DE RABAIS*
SUR TOUT EN MAGASIN
MEUBLES, MATELAS, ÉLECTROMÉNAGERS ET ACCESSOIRES
*Électroménagers de marques sélectionnées.



Le dimanche
18 mars 2018
De 12 h à 17 h



799,99 $ ~~1699,99 $~~
Téléviseur 58 po. DEL
UHD Ultra 4K / MR120

L'événement VIP c'est 5 heures seulement, venez en profiter!

Tirages : 2000 $ en prix à gagner

Vin et fromage seront servis

LES JOURS ACCENT
OBTENEZ **25%** DE RABAIS*
SUR TOUS LES MOBILIERS ELRAN

elran

FABRIQUÉ CHEZ NOUS ! DOMESTIC BUILT!



1462,49 $
~~1949,99 $~~
Sofa inclinable en tissu
Aussi disponible
884,99 $
~~1179,99 $~~
Fauteuil inclinable, berçant



599,99 $
~~799,99 $~~
Fauteuil inclinable, berçant

1162,49 $
~~1549,99 $~~
Sofa inclinable en tissu





Économisez 269$

899,99 $
~~1169 $~~
Réfrigérateur
18,6 pi.cu.

- Congélateur tiroir au bas
- Porte réversible
- Éclairage incandescent

AMANA

Décocentre Levasseur

50, Mgr Plourde, Edmundston, N-B (506) 735-6704

Accent accentmeubles.com

CENTRE HI-FI GROUPE SELECT centrehifi.com

1177041118